



KULLANIM KILAVUZU

VHF DENİZ TELSİZLERİ

IC-M37
IC-M37E



Icom Inc.

Bu Icom ürününü seçtiğiniz için teşekkürler. Bu ürün ICOM'un üstün teknolojisi ve ustalığı ile dizayn edilmiş ve geliştirilmiştir. Bu ürün, uygun bakım ile yıllarca sorunsuz kullanım sağlar.

■ ÖNEMLİ

Telsizi kullanmadan önce **TÜM TALİMATLARI** dikkatle ve tamamen **OKUYUN**.

BU KULLANIM KILAVUZUNU MUHAFAZA EDİN -

Bu kılavuz IC-M37/IC-M37E için önemli kullanım talimatları içermektedir.

■ ÖNEMLİ İŞARETLER

| TERİM | AÇIKLAMA |
|-------------------|---|
| △ TEHLİKE! | Bireysel ölüm, ciddi yaralanma ya da patlama olabilir. |
| △ UYARI! | Bireysel yaralanma, yangın tehlikesi veya elektrik çarpması olabilir. |
| DİKKAT | Donanım hasarı oluşabilir. |
| NOT | Göz ardı edilirse, sadece aksaklık söz konusu olur. Bireysel yaralanma, yangın veya elektrik çarpma riski yoktur. |

■ ÖZELLİKLER

- 6 W*1 çıkış gücü.
- Net haberleşme için güçlü 700 mW ses çıkışı.
- Suda Yüzer: Suda yüzer ve yanıp söner.
- IP57*2 toz koruması ve su geçirmez yapı.

*1 AUS sürümü için 5 W.

*2 Sadece cihazla birlikte verilen batarya kutusu, anten ve soket kapağı takılı olduğunda.

■ ACİL DURUM HALİNDE

Deniz aracınızın yardıma ihtiyacı olursa, Kanal 16 üzerinden Distress (Acil) çağrı göndererek, diğer deniz araçları ve Sahil Güvenlik ile iletişime geçin.

◇ KANAL 16 KULLANILARAK

1. Kanal 16'ya geçmek için, [16/C] tuşuna basın.
2. [PTT] tuşunu basılı tutarken, aşağıdaki şekilde uygun bilgileri verin:

- "MAYDAY MAYDAY MAYDAY."
- "BURASI []" (deniz aracının adı).
- Çağrı işaretinizi veya deniz aracının diğer kimliğini söyleyin (VE varsa, 9 haneli DSC ID'nizi).
- "KONUM []" (pozisyonunuz).
- Tehlike ve istenen yardımı niteliğini belirtin.
- Kurtarmayı kolaylaştırabilecek başka bilgiler verin.

■ ÖNERİLER

Tuzlu suya maruz kaldığında, çalıştırmadan önce **TELSİZİ TATLI SU İLE İYİCE TEMİZLEYİN** ve kurutun. Aksi takdirde, telsizin tuşları, düğmeleri ve kontrol birimleri tuz kristalleşmesi nedeniyle kullanılamaz hale gelebilir.

NOT: Telsizin su geçirmezlik koruması arızalı görünüyorsa, yumuşak, nemli (tatlı su) bezle dikkatlice temizleyin ve çalıştırmadan önce kurulayın. Kasa veya mikrofon çatlak veya kırıkta, mikrofon konnektörü tam olarak vidalanmamışsa veya telsiz düşürülmüşse, telsiz su geçirmezlik korumasını kaybedebilir. Tavsiye için Icom distribütörünüze veya bayinize danışın.

■ FCC BİLGİSİ

Bu cihaz test edilmiş ve FCC kurallarının 15inci bölümü kapsamında bir A Sınıfı dijital cihaz için gerekli limitlere uygun olduğu tespit edilmiştir. Bu limitler, cihaz ticari ortamda kullanılığında, zararlı girişime karşı gerekli korumayı sağlamak amacıyla düzenlenmektedir. Bu cihaz, radyo frekans enerjisi üretir, kullanır ve yayabilir, ve talimatlara uygun bir şekilde kurulumu yapılmadığı ya da kullanılmadığı takdirde, telsiz haberleşmesinde zararlı girişime sebep olabilir.

Bu cihazın yerleşim alanında kullanılması zararlı girişime sebep olabilir, ki bu durumda kullanıcının girişimi masrafları kendisi karşılayarak düzeltilmesi gerekir.

DİKKAT: Bu telsizde Icom Inc. tarafından açıkça onaylanmayan değişiklik veya modifikasyonlar FCC düzenlemeleri gereğince bu telsizi kullanma yetkinizi geçersiz kılabilir.

■ CE ve DOC (Uyumluluk Belgesi) hakkında

CE Icom Inc. ürünün üzerinde "CE" sembolü bulunan IC-M37E sürümleri, Radio Equipment Directive (Telsiz Ekipmanları Yönetmeliği), 2014/53/EU temel gereksinimleri ve belirli tehlikeli maddelerin elektrikli ve elektronik cihazlarla kullanımının kısıtlanması Yönetmeliği, 2011/65/ EU ile uyumludur. AB uyumu beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinden edinilebilir:

<http://www.icom.co.jp/world/support/>

■ İMHA ETME



Ürününüz, basılı malzeme veya ambalaj üzerindeki çarpı işaretli tekerlekli çöp kutusu simgesi Avrupa Birliğinde tüm elektrikli ve elektronik ürünler, bataryalar ve akümülatörlerin (şarj edilebilir piller) kullanım sürelerinin sonunda belirlenen toplama yerlerine götürülmeleri gerektiğini hatırlatır. Bu ürünleri ayrılmamış kentsel atıklar olarak atmayın. Bölgenizdeki kanunlara göre imha edin.

İÇİNDEKİLER

| | | | | | |
|--|--------------------------|----|--|--|----|
| ■ ÖNEMLİ | i | 7 | İKİLİ VE ÜÇLÜ İZLEME (HOL sürümü hariç) | 16 | |
| ■ ÖNEMLİ İŞARETLER | i | | ■ Açıklama | 16 | |
| ■ ÖZELLİKLER | i | | ■ Kullanım | 16 | |
| ■ ACİL DURUM HALİNDE | i | | 8 | AYAR MODU | 17 |
| ■ ÖNERİLER | ii | | ■ Ayar modu kullanımı | 17 | |
| ■ FCC BİLGİSİ | ii | | ■ Ayar modu öğeleri | 18 | |
| ■ CE VE DOC (Uyumluluk Belgesi) HAKKINDA | ii | 9 | 9 | ATIS KODU (HOL ve FRG sürümleri için) | 20 |
| ■ İMHA ETME | ii | | 10 | ÖZELLİKLER VE OPSİYONLAR | 21 |
| ■ ÖNLEMLER | iv | | ■ Özellikler | 21 | |
| ■ GÜVENLİK EĞİTİMİ BİLGİLERİ | v | | ■ Opsiyonlar | 22 | |
| 1 | KULLANIM KURALLARI | 1 | ■ BP-297 kullanımı | 22 | |
| 2 | AKSESUARLAR | 2 | ■ HM-213 kullanımı | 23 | |
| ■ Cihazla verilen aksesuarlar | 2 | | 11 | VHF DENİZ KANAL LİSTESİ | 24 |
| ■ Aksesuarların takılması | 2 | | ■ IC-M37 (USA ve EXP) ve IC-M37E (AUS) için | 24 | |
| 3 | PANEL AÇIKLAMALARI | 4 | ■ IC-M37E (AUS hariç) | 25 | |
| ■ Ön, üst ve yan paneller | 4 | | 12 | SORUN GİDERME | 26 |
| ■ Fonksiyon göstergesi | 5 | | 13 | UYUMLULUK BELGESİ | 27 |
| 4 | BATARYA ŞARJI | 6 | İNDEKS | 29 | |
| ■ Batarya uyarıları | 6 | | | | |
| ■ Şarj uyarıları | 7 | | | | |
| ■ Batarya şarj cihazı | 8 | | | | |
| 5 | TEMEL İŞLEMLER | 9 | | | |
| ■ Kanal seçme | 9 | | | | |
| ■ Hava Durumu Kanalları ve Hava Durumu Uyarısı (USA, EXP, ve AUS sürümleri için) | 10 | | | | |
| ■ Alma ve gönderme | 11 | | | | |
| ■ Gürültü kesme düzeyini ayarlama | 12 | | | | |
| ■ Ses Yükseltme/Kısma fonksiyonu.. | 12 | | | | |
| ■ AquaQuake Su Tahliye fonksiyonu | 12 | | | | |
| ■ Çağrı kanalını ayarlama | 13 | | | | |
| ■ Güç KAPALI Alt fonksiyonu | 13 | | | | |
| ■ Kanal Geçmiş fonksiyonu | 13 | | | | |
| 6 | TARAMA İŞLEMİ | 14 | | | |
| ■ Sık kullanılan kanallar | 15 | | | | |
| ■ Tarama başlatma (HOL sürümü hariç) | 15 | | | | |

■ ÖNLEMLER

⚠ **UYARI!** Icom bataryaları **ASLA** Icom tarafından üretilmemiş telsizlerle kullanmayın veya Icom tarafından üretilmemiş şarj cihazlarıyla şarj etmeyin. Sadece Icom bataryalar Icom telsizleriyle kullanım veya Icom şarj cihazlarıyla şarj edilmek için test edilmiş ve onaylanmıştır. Üçüncü şahıs veya taklit batarya veya şarj cihazlarını kullanmak duman, yangın veya batarya patlamasına neden olabilir.

⚠ **UYARI!** Telsizi, gönderim esnasında antenin vücudun korunmasız kısımlarına, özellikle yüz ve gözlere çok yakın olacağı veya degeceği şekilde **ASLA** tutmayın.

⚠ **UYARI!** Telsizi **ASLA** bir headset, ya da diğer işitsel aksesuarlarla yüksek ses düzeylerinde çalıştırmayın. Sürekli yüksek ses düzeyinde kullanım kulaklarınızda çınlamaya neden olabilir. Kulaklarınızda bir çınlama duyarsanız, ses düzeyini azaltın ya da kullanmayı bırakın.

DİKKAT: Bataryanın kutup başlarını kısa devre **YAPTIRMAYIN**. Kutup başları anahtar gibi metal nesnelere temas ettiğinde kısa devre olabileceği için, bataryayı (veya telsizi) çanta vb. içine koyarken dikkatli olun. Metal nesnelere kısa devre oluşmayacak şekilde taşıyın. Kısa devre hem bataryaya hem telsize zarar verebilir.

DİKKAT: Telsizi temizlemek için benzin ya da alkol gibi sert çözücüler **KULLANMAYIN**. Bu, telsizin yüzeylerine zarar verebilir. Telsiz tozlanır veya kirlenirse, yumuşak kuru bir bezle silerek temizleyin

DİKKAT: Telsizi aşırı tozlu alanlara **KOYMAYIN** veya **BIRAKMAYIN**. Bu telsize zarar verebilir.

NOT: Telsizi doğrudan güneş ışığına veya belirlenen ısı aralığının dışındaki alanlara **KOYMAYIN** veya **BIRAKMAYIN**:

IC-M37: -20°C (-4°F) ~ +60°C (+140°F)

IC-M37E: -15°C (5°F) ~ +55°C (131°F)

IC-M37E (AUS):

-10°C (14°F) ~ +55°C (131°F)

Yetkisiz kişilerin kullanımını önlemek için, telsizi güvenli bir yerde tutun.

DİKKAT EDİN! Telsiz, su geçirmezlik ve toz korumasına yönelik IP57 gereksinimlerini karşılamaktadır. Ancak, telsiz düşürüldüğünde, telsiz çatlayabileceği veya su geçirmez conta hasar görebileceği için, toz koruması ve su geçirmezlik garantisi edilemez.

* Sadece cihazla birlikte verilen batarya kutusu, anten ve soket kapağı takılı olduğunda.

Bilgi:

Bu kullanım kılavuzunda, telsiz sürüm isimleri aşağıda gösterildiği şekilde tanımlanmıştır.

ABD: USA İhraç: EXP Avrupa: EUR
Almanya: FRG Hollanda: HOL B.K.: UK
Avustralya: AUS

Arıza aşağıdaki nedenlerden kaynaklanıyorsa, Icom herhangi bir Icom veya Icom olmayan cihazın tahribatı, hasar veya performansından sorumlu değildir:

- Yangın, deprem, fırtına, sel, yıldırım, diğer doğal afetler, karışıklık, ayaklanma, savaş veya radyoaktif kirlenme dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere mücbir sebepler.
- Icom telsizlerinin Icom tarafından üretilmeyen veya onaylanmayan herhangi bir cihazla kullanımı.

Icom, Icom Inc. ve Icom logosu, Icom Incorporated Şirketinin (Japonya) Japonya, Amerika Birleşik Devletleri, Birleşik Krallık, Almanya, Fransa, İspanya, Rusya, Avustralya, Yeni Zelanda ve/veya diğer ülkelerdeki tescilli ticari markalarıdır. AquaQuake, Icom Incorporated Şirketinin ticari markasıdır.

Tüm diğer ürün ve markalar ilgili sahiplerinin ticari markaları veya tescilli ticari markalarıdır.

■ GÜVENLİK EĞİTİMİ BİLGİLERİ



İcom telsiziniz, verici modunda iken, RF elektromanyetik enerji üretir. Bu telsiz "Sadece Mesleki Kullanım" için tasarlanmıştır ve sınıflandırılmıştır;

tehlikelerden ve bu tehlikeleri minimuma indirme yollarından haberdar olan bireyler tarafından sadece görev çerçevesinde kullanılmalıdır. Bu telsiz kontrolsüz bir ortamda "Genel Nüfus" tarafından kullanıma yönelik değildir. Bu radyo test edilmiş ve "Yalnızca Mesleki Kullanım" için FCC ve IC RF maruz kalma sınırlarıyla uyumludur. Buna ek olarak, İcom telsiziniz, RF enerjisi ve elektromanyetik enerji düzeyleri ve bu seviyelerin insanların maruz kalması açısından değerlendirilmesi için aşağıdaki Standartlar ve Yönergelere uygundur:

- FCC KDB Yayını 447498 D03, Radyo Frekansı Elektromanyetik Alanlara Maruz Kalma ile ilgili FCC Kuralları ile Uyumluluğun Değerlendirilmesi.
- Amerikan Ulusal Standartlar Enstitüsü (C95.1-1992), 3 kHz ile 300 GHz arası Radyo Frekansı Elektromanyetik Alanlara Maruz Kalma ile ilgili Güvenlik Seviyelerine yönelik IEEE Standardı.
- Amerikan Ulusal Standartlar Enstitüsü (C95.3-1992), Potansiyel Tehlikeli Elektromanyetik Alanların - RF ve Mikrodalga - Ölçümü için IEEE Tarafından Önerilen Uygulama.
- Bu ürünle sayfa i'de listelenen aksesuarları kullanabilirsiniz. Belirtilen aksesuarların dışında aksesuar kullanımı kablosuz cihazlara ilişkin FCC gereksinimlerini aşan RF maruz kalma seviyeleri ile sonuçlanabilir.
- Sağlık Kanada Güvenlik Kodu 6 - İnsanların 3 kHz ile 300 GHz Frekans Aralığında Elektromanyetik Enerjiye Maruz Kalma Sınırları.



RF elektromanyetik enerjiye maruz kalma düzeyinizin mesleki kullanım için FCC izin verilebilir limitleri içinde kalmasını sağlamak için daima yandaki kurallara bağlı kalın:

- Telsizi uygun bir anten takılı olmadan **ÇALIŞTIRMAYIN**, çünkü bu telsize zarar verebilir ve FCC RF maruz kalma limitlerini aşmanıza neden olabilir. Uygun anten, üretici tarafından bu telsizle birlikte verilen veya üretici tarafından bu telsizle kullanımına spesifik olarak izin verilen antendir.
- Telsizin toplam kullanım süresinin %50'sini aşacak şekilde gönderim **YAPMAYIN** ("50% kullanım oranı"). Sürenin %50'sinden fazla gönderimde bulunmak, FCC RF maruz kalma uyum gereksinimlerinin aşılmasına neden olabilir. Telsiz gönderim yaparken, fonksiyon ekranında "TX" görüntülenir. "PTT" tuşuna basarak telsizin gönderim yapmasını sağlayabilirsiniz.
- FCC ve IC RF maruz kalma uyum gereksinimlerinin aşılmamasını sağlamak için, gönderim yaparken, anteni **DAİMA** vücudunuzdan en az 2.5 cm (1 inç) uzak **TUTUN** ve telsizi kemerinize veya başka bir yere asarken, sadece sayfa 12'de belirtilen İcom kemer kılıpsını kullanın.

Yukarıda listelenen bilgiler, RF maruz kalma ve bu telsizin FCC RF maruz kalma limitleri içinde çalışmasını sağlama konusunda kullanıcının bilinçlendirilmesi için gereken bilgileri sağlar.

Elektromanyetik Girişim/Uyumluluk

Gönderim esnasında, İcom telsiziniz diğer cihaz ve sistemlerle girişime sebep olabilecek RF enerjisi üretir. Bu tür bir girişimi önlemek için, öyle yapmanızı gösteren işaretlerin olduğu alanlarda, telsizi kapatın. Hastane ve patlayıcı alanlar gibi elektromanyetik radyasyona hassas alanlarda telsizi **ÇALIŞTIRMAYIN**.

Mesleki / Kontrollü Kullanım

Telsiz vericisi, kişilerin maruz kalma olasılığından tam olarak haberdar olmaları ve maruz kalmalarını kontrol edebilmeleri koşuluyla, işleri sonucunda maruz kaldıkları durumlarda kullanılır.

◇ Öncelikler

- Öncelikler ile ilgili tüm kural ve yönetmelikleri okuyun ve güncel bir kopyayı elinizin altında bulundurun. Güvenlik ve Acil çağrılar tüm diğer çağrılardan önceliklidir.
- Başka bir kanalda çalışmadığınız zaman, Kanal 16'yı izlemeniz gerekir.
- Asılsız veya sahte Acil çağrılar kanunen yasaktır.

◇ Gizlilik

- Size yönelik olmayan kulak misafiri olduğunuz bilgiler kanunen hiç bir şekilde kullanılamaz.
- Ahlsız veya küfürlü dil yasaktır.

◇ Telsiz lisansları

(1) GEMİ İSTASYONU LİSANSI

Telsizi kullanmadan önce, güncel bir telsiz istasyonu lisansına sahip olmanız gerekebilir. Lisanslı olmayan bir gemi istasyonunu kullanmak yasa dışıdır.

Gemi-Telsiz telefon lisans başvurusu için, bayiniz veya uygun bir resmi kurum ile iletişime geçin. Devlet tarafından verilen bu lisans deniz aracınızın telsiz kullanımındaki kimliği olan çağrı işaretini gösterir.

(2) OPERATÖR LİSANSI

Kısa Mesafe Telsiz Operatör Belgesi, telsiz güvenlik amaçları için gerekmediğinde, çoğunlukla küçük deniz aracı telsiz operatörleri tarafından bulundurulmuş lisanstır.

Kısa Mesafe Telsiz Operatör Belgesi duvara asılmalı veya operatörün yanında bulundurulmalıdır. Yalnızca lisanslı bir telsiz operatörü telsiz kullanabilir.

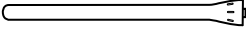
Ancak, lisanslı bir operatör çağrıyı başlatır, denetler, sonlandırır ve gerekli kayıt girişlerini yaparsa, lisanssız bireyler telsiz üzerinden konuşabilir.

Telsiz telefonun zorunlu olduğu deniz araçları için, geçerli resmi kurallar ve yönetmeliklerin güncel bir kopyasının yalnızca hazır bulundurulması gerekir. Ancak, bunları hazır bulundurmanız gerekmez bile, tüm ilgili kural ve yönetmeliklerden baştan sona haberdar olmak sizin sorumluluğunuzdadır.

NOT: IC-M37/IC-M37E VHF deniz kanalları 21, 23, 81, 82 ve 83'de kullanılabilirse bile, FCC yönetmeliklerine göre, bu simpleks kanallar yasal olarak ABD sularında genel nüfus tarafından kullanılamaz.

■ Cihazla verilen aksesuarlar

Anten



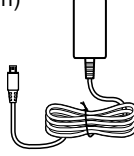
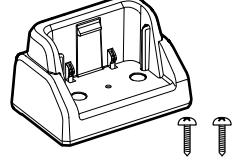
El askısı



Kemer klipsi



Batarya

Güç adaptörü
(Masaüstü şarj cihazı için)Masaüstü şarj cihazı
(iki vida ile birlikte)

NOT: Telsizin modeline bağlı olarak, bazı aksesuarlar cihazla birlikte verilmez veya şekli farklıdır.

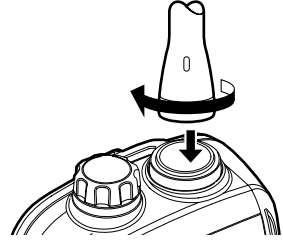
■ Aksesuarların takılması

◇ Anten

Cihazla verilen anteni anten konnektörüne bağlayın.

DİKKAT:

- Telsizi sadece anteninden tutarak **TAŞIMAYIN**.
- Bu kullanım kılavuzunda listelenenlerin haricinde bir anten **BAĞLAMAYIN**.
- Antensiz gönderim **YAPMAYIN**.



◇ Kemer klipsi

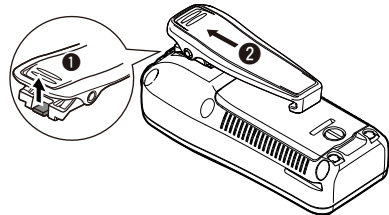
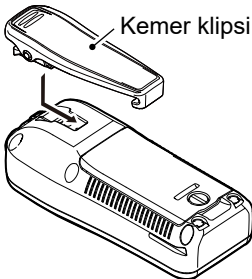
Takmak için:

Kemer klipsi kilitlenen ve 'tık' sesi çıkarana kadar, kemer klipsini ok yönünde kaydırın.

Çıkarmak için:

Tırnağı kaldırın (1) ve kemer klipsini ok yönünde kaydırın (2).

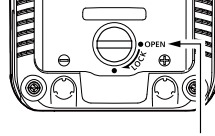
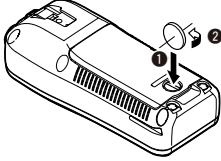
DİKKAT EDİN! Tırnağınızı **KIRMAYIN**.



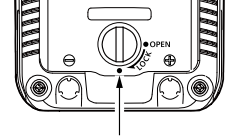
◆ Batarya

Takmak için:

1. Madeni para veya standart bir tornavida kullanın (1) ve vidayı saat yönünde bir çeyrek tur döndürün (2).

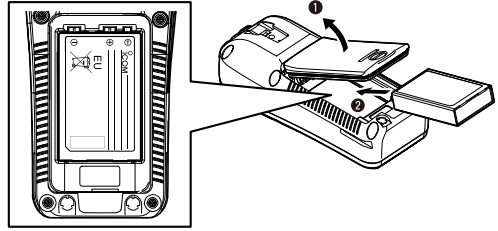


Batarya kapağını çıkarırken
vida pozisyonu



Batarya kapağını açarken
vida pozisyonu

2. Batarya kapağını açın (1), ve bataryayı düz şekilde telsizin içine yerleştirin (2).
3. Batarya kapağını sıkıca takın.



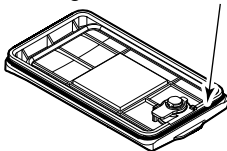
Çıkarmak için:

Mandali kaydırın ve batarya kapağını kaldırın. Ardından bataryayı çıkarın.

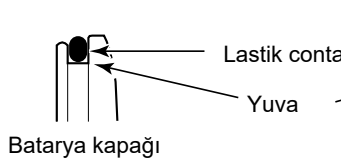
DİKKAT:

- Telsiz ıslak veya kirlenmiş iken, batarya kapağını **ASLA** çıkarmayın. Bu, telsizin/bataryanın içine su veya toz girmesine veya telsizin zarar görmesine neden olabilir.
- Batarya kapağını takar veya çıkarırken, lastik contanın kapağın yuvasına doğru şekilde oturduğundan emin olun. Conta yuvaya doğru bir şekilde oturmazsa, batarya kapağını takarken zarar görebilir. Conta zarar görürse, su geçirmezlik koruması garanti edilmez.
- Batarya kapağını takarken, lastik contaya toz veya başka malzemelerin yapışmadığından emin olun. Batarya kapağını takarken conta üzerinde toz veya başka malzemeler varsa, su geçirmezlik koruması garanti edilmez.

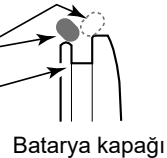
Lastik contanın yuvaya düzgün şekilde oturduğundan ve üzerinde toz veya başka bir malzeme olmadığından emin olun.



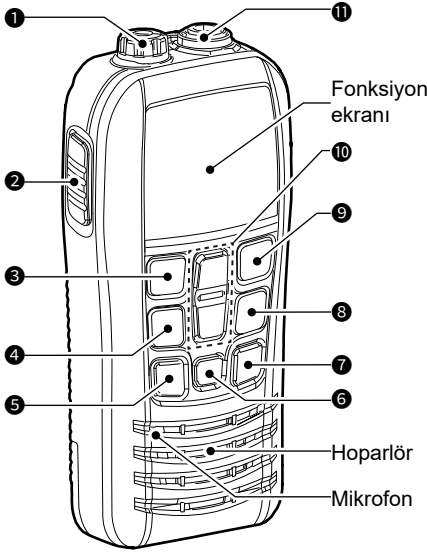
Doğru pozisyon



Yanlış pozisyon



■ Ön, üst ve yan paneller



1 HOPARLÖR/MİKROFON SOKETİ [SP/MIC] (s. 23)

Opsiyonel HM-213 hoparlör mikrofonunu buraya bağlayın.

2 BAS-KONUŞ TUŞU [PTT]

Verici yapmak için basılı tutun, alma yapabilmek için serbest bırakın.

3 KANAL 16/ÇAĞRI KANALI TUŞU [16/C] (s. 9)

- Kanal 16'yı seçmek için basın.
- Çağrı kanalını seçmek için, 1 saniye basılı tutun.

4 SES/GÜRÜLTÜ KESME/İZLEME DÜĞMESİ [VOL/SQL]/[MONI]

- Ses Seviyesi Ayarlama ekranını görüntülemek için, bir kez basın.
- Gürültü Kesme Seviyesi Ayarlama ekranını görüntülemek için, iki kez basın. (s. 12)
- İzleme fonksiyonunu AÇMAK için, 1 saniye basılı tutun.

5 TARAMA/İKİLİ İZLEME TUŞU [SCAN]/[DUAL]

- Tarama başlatmak veya durdurmak için basın. (s. 15)
- İkili/Üçlü izleme moduna girmek için, 1 saniye basılı tutun. (s. 16)
 - ① İkili İzleme modunda iken, İkili İzlemeyi iptal etmek için basın.
 - ① Ayar modu ayarlarına bağlı olarak, Üçlü İzleme başlayabilir.
- AquaQuake fonksiyonunu etkinleştirmek için, [SCAN] ve [Hi/Lo] tuşunu 1 saniye basılı tutun. (s. 12)

6 AÇMA/KAPAMA TUŞU [⏻]

Telsizi AÇMAK veya KAPAMAK için, 1 saniye basılı tutun.

7 VERİCİ GÜÇ/KİLİT TUŞU [Hi/Lo]/[M-O]

- Güç seviyesini High (Yüksek) veya Low (Düşük) olarak ayarlamak için basın.
- ① Bazı kanallar sadece Düşük güce ayarlanır.
- Tuş takımını kilitlemek veya tuş kilidini açmak için, 1 saniye basılı tutun.

8 KANAL/HAVA DURUMU KANALI*1 TUŞU [CH/WX]/[U/I/C] veya [CH]

- Normal bir kanal ve hava durumu kanalı*1 arasında geçiş yapmak için basın (s. 10)
- Normal bir kanal*2 seçmek için basın.
- Kanal grubunu değiştirmek için, 1 saniye basılı tutun. (s. 9)

NOT: Bu kullanım kılavuzunda, [CH] ; [CH/WX] veya [U/I/C] olarak tanımlanır.

9 SIK KULLANILAN KANAL TUŞU [FAV] (s. 15)

- Sık kullanılan bir kanal seçmek için basın.
- Seçilen kanalı Sık Kullanılan kanal olarak ayarlamak veya Sık Kullanılan kanal ayarını silmek için basın.

10 YUKARI/AŞAĞI TUŞLARI [▲]/[▼]

- İşletim kanalını seçmek için basın.
- Ayarlama esnasında ses/gürültü kesme seviyesini değiştirmek için basın.
- Ayar modunda iken, bir öğe seçeneğini seçmek için basın.

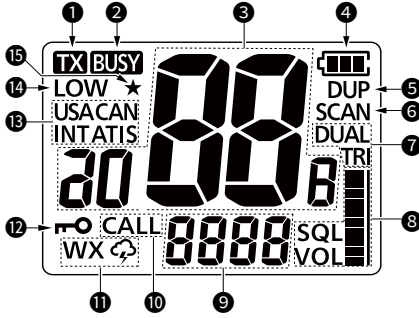
11 ANTEN KONNEKTÖRÜ (s.2)

Cihazla verilen anteni buraya bağlayın.

*1 USA, EXP, ve AUS sürümleri için

*2 EUR, FRG, HOL, ve UK sürümleri için

■ Fonksiyon göstergesi



- 1 VERİCİ GÖSTERGESİ**
Verici yaparken görüntülenir.
- 2 MEŞGUL SİMGESİ**
Alıcı yaparken veya gürültü kesme açık olduğunda görüntülenir.
- 3 KANAL NUMARASI GÖSTERGESİ**
Seçili işletim kanalı numarası görüntülenir.
- 4 BATARYA GÖSTERGESİ**
•Batarya durumu görüntülenir.
- | Gösterge | Batarya durumu |
|----------|-----------------|
| | Dolu |
| | Orta |
| | Şarj gerekiyor |
| | Batarya boşaldı |
- 5 DUPEKS GÖSTERGESİ**
Dupleks kanal seçildiğinde görüntülenir.
- 6 TARAMA GÖSTERGESİ*1**
Tarama esnasında yanıp söner.(s. 15)
- 7 İKİLİ/ÜÇLÜ İZLEME GÖSTERGESİ*1**
Dualwatch (İkili İzleme) veya Tri-watch (Üçlü İzleme) işlemi esnasında yanıp söner. (s. 16)

8 SES/GÜRÜLTÜ KESME SEVİYESİ GÖSTERGESİ

- Çubukların sayısı ses/ gürültü kesme seviyesini gösterir.
- Gürültü kesme seviyesi ayarlanırken, "SQL" yanıp söner. (s. 12)
- Ses seviyesi ayarlanırken, "VOL" yanıp söner.

9 ALT KANAL GÖSTERGESİ

- Seviyeyi ayarlarken, ses/gürültü kesme seviyesini gösterir. (s. 12)
- Öncelikli tarama, ikili İzleme veya Üçlü İzleme esnasında, Kanal 16 görüntülenir. (s. 16)
- Ayar modunda iken, Ayar modu ögesi görüntülenir. (s. 17)

10 ÇAĞRI KANALI GÖSTERGESİ

- Çağrı kanalı seçildiğinde görüntülenir. (s. 9)

11 HAVA DURUMU KANALI SİMGESİ*2

- Hava Durumu kanalı seçildiğinde görüntülenir. (s. 10)
- ① Hava Durumu Uyarısı fonksiyonu AÇIK olduğunda, "☁" görüntülenir.

12 KİLİT SİMGESİ

- Kilit fonksiyonu AÇIK olduğunda görüntülenir.

13 KANAL GRUBU SİMGESİ

- (s. 9)
- Seçili kanal grubu, INT (Uluslararası), USA, CAN (Kanada) veya ATIS olarak görüntülenir.

- ① Seçilebilen kanallar telsizin sürümüne veya ön ayarlarına bağlı olarak değişir.

14 DÜŞÜK GÜÇ GÖSTERGESİ

- Düşük güç seçildiğinde görüntülenir.
- Yüksek sıcaklık hatası veya düşük voltaj tespit edildiğinde yanıp söner ve otomatik olarak düşük güce geçilir.

15 SIK KULLANILAN KANAL SİMGESİ

- Sık kullanılan bir kanal seçildiğinde görüntülenir. (s. 15)

*1 HOL sürümü hariç

*2 USA, EXP, ve AUS sürümleri için

■ Batarya uyarıları

Li-ion bataryalarının hatalı kullanımı duman veya yangın tehlikeleri ile sonuçlanabilir veya batarya parçalanabilir. Hatalı kullanım ayrıca bataryanın zarar görmesine veya performansının düşmesine neden olabilir.

△ **TEHLİKE! ASLA** batarya kutup başlarını lehimlemeyin, ya da **ASLA** batarya kutusunda değişiklik yapmayın. Bu ısı üretimine sebep olabilir ve batarya patlayabilir, duman yayabilir ya da ateş alabilir.

△ **TEHLİKE! ASLA** bataryayı sıcaklığın +60°C'nin üzerinde (+140°F) olduğu alanlarda kullanmayın ya da bırakmayın. Ateş veya ocak yanında, güneşten ısınmış bir arabanın içinde, ya da doğrudan güneş ışığına uzun süre maruz kalma durumunda bataryada oluşabilecek yüksek sıcaklık bataryanın parçalanmasına veya yanmasına sebep olabilir. Ayrıca aşırı ısı batarya performansını düşürebilir veya batarya hücrelerinin kullanım süresini kısaltabilir.

△ **TEHLİKE! ASLA** bataryaya vurmeyin ya da başka türlü bir darbe almasına izin vermeyin. Batarya, ciddi bir şekilde darbe almış, düşürülmüş veya ağır baskıya maruz kalmışsa, bataryayı kullanmayın. Batarya hasarı kasasının dışından görünür olmayabilir. Bataryanın yüzeyinde çizikler veya herhangi bir başka hasar görünmese bile, bataryanın içindeki hücreler parçalanabilir veya yanabilir.

△ **TEHLİKE! ASLA** bataryayı ateşin yakınına koymayın. Ateş veya ısı parçalanmasına veya patlamasına neden olabilir. Kullanılmış bataryaları yerel yönetmeliklere uygun olarak imha edin.

△ **TEHLİKE! ASLA** bataryanın içinden çıkan sıvının gözüne temas etmesine izin vermeyin. Bu, körlükle sonuçlanabilir. Gözlerinizi ovuşturmadan temiz suyla yıkayın ve derhal doktora başvurun.

△ **UYARI! Bozuk bataryaları ASLA** kullanmayın. Yangına neden olabilirler.

△ **UYARI! ASLA** bataryayı bir mikrodalga fırının içine, yüksek basınçlı bir konteynere, ya da bir indüksiyon ocak içine koymayın. Bu, bir yangına, aşırı sınımaya ya da batarya hücrelerinin parçalanmasına sebep olabilir.

△ **UYARI! ASLA** bataryanın içinden çıkan sıvının vücudunuza temas etmesine izin vermeyin. Böyle bir durumda, derhal temiz su ile yıkayın.

DİKKAT: Anormal bir koku çıkarırsa, çok ısınırsa veya rengi değişmiş ya da deforme olmuşsa, bataryayı **KULLANMAYIN**. Bu durumlardan herhangi birisinin oluşması durumunda, Icom bayiniz veya dağıtıcınızla temasa geçin.

DİKKAT: Bataryayı yağmur, kar, deniz suyu veya herhangi başka bir sıvıya maruz **BIRAKMAYIN**. Islak bir bataryayı şarj etmeyin veya kullanmayın. Batarya ıslanırsa, kullanmadan önce silerek kuruladığınızdan emin olun.

DİKKAT: Bataryayı belirtilen sıcaklık aralıkları dışında **KULLANMAYIN**:
Telsizler için :

IC-M37: -20°C ~ +60°C (-4°F ~ +140°F)
IC-M37E: -15°C ~ +55°C (5°F ~ 131°F) IC-M37E (AUS):

-10°C ~ +55°C (14°F ~ 131°F)

Bataryanın kendisi için: (-20°C ~ +60°C (-4°F ~ +140°F)). Bataryayı belirtilen sıcaklık aralıkları dışında kullanmak bataryanın performansını ve batarya hücrelerinin kullanım süresini azaltır. Lütfen bataryanın belirlenmiş sıcaklık aralığının telsizinkini aşabileceğini göz önünde bulundurun. Bu tür durumlarda, kullanım sıcaklık aralığının dışında olduğu için, telsiz düzgün çalışmayabilir.

■ Şarj uyarıları

DİKKAT: Bataryayı uzun bir süre tamamen dolu, tamamen boş olarak veya aşırı sıcak bir ortamda (+50°C üzerinde; +122°F) **BIRAKMAYIN**. Batarya uzun bir süre kullanılmayacaksa, deşarj edildikten sonra telsizden çıkarılmalıdır. Bataryayı kalan kapasite yarıya gelene kadar kullanabilir, daha sonra aşağıda belirtilen sıcaklık aralıklarında serin ve kuru bir yerde güvenli bir şekilde saklayabilirsiniz:

-20°C ~ +50°C (-4°F ~ +122°F)

(bir ay içinde)

-20°C ~ +40°C (-4°F ~ +104°F)

(üç ay içinde)

-20°C ~ +20°C (-4°F ~ +68°F)

(bir yıl içinde)

Hala şarjı olsa bile, bataryayı üretiminden yaklaşık 5 yıl sonra yenisi ile değiştirdiğinizden **EMİN OLUN**. Dahili batarya malzemesi, az kullanımla bile, bir süre sonra zayıflar. Bataryanın tahmini şarj edilebilme sayısı 300 ile 500 arasındadır. Aşağıdaki durumlarda, batarya tam olarak şarj edilmiş görünse de, telsizin kullanım süresi kısalmalıdır:

- Batarya imal edildiğinden bu yana yaklaşık 5 yıl geçtiğinde,
- Batarya defalarca şarj edildiğinde.

△ **TEHLİKE! ASLA** bataryayı şömine veya ocak yakınları gibi aşırı derecede sıcak alanlarda, güneşten ısınmış bir araç içinde, ya da direkt güneş ışığında şarj etmeyin. Bu tür ortamlarda, bataryadaki güvenlik/koruma devresi aktif hale gelerek bataryanın şarj işlemini durdurur.

△ **UYARI! ASLA** telsizi şimşek fırtınası esnasında şarj etmeyin. Bu, elektrik çarpması, yangın veya telsizin zarar görmesine neden olabilir. Fırtınadan önce daima güç adaptörünün bağlantısını kesin.

△ **UYARI! ASLA** bataryayı şarj için belirtilen sürenin dışında batarya şarj cihazınızda şarj etmeyin veya bırakmayın. Batarya belirtilen zamanda tam olarak şarj olmazsa, şarj etme işlemini durdurun ve bataryayı batarya şarj cihazının içinden çıkarın. Bataryayı belirtilen zaman sınırı dışında şarj etmeye devam etmek yerine, aşırı ısınmaya veya bataryanın parçalanmasına sebep olabilir. △ **UYARI!** Zaman zaman, şarj esnasında bataryanın durumunu gözlemleyin. Herhangi bir anormal durum ortaya çıkarsa, bataryayı kullanmayı bırakın.

DİKKAT: Islak veya kirliliğe, telsizi (batarya telsize takılı halde) şarj cihazına **TAKMAYIN**. Bu, batarya şarj cihazı kutup başlarının paslanmasına veya zarar görmesine neden olabilir. Şarj cihazı su geçirmez özellikte değildir.

DİKKAT: Bataryayı BC-235 için belirtilen sıcaklık aralıkları dışında ŞARJ ETMEYİN: IC-M37/IC-M37E (AUS):

15°C ~ 40°C (59°F ~ 104°F)

IC-M37E: 15°C ~ 35°C (59°F ~ 95°F)

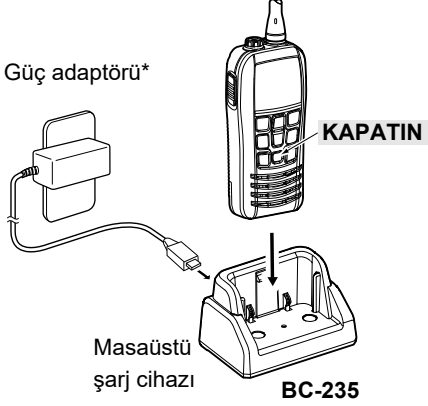
Aksi takdirde, şarj süresi uzar, fakat batarya tamamen şarj olmaz. Şarj esnasında, ısı belirtilen aralığın dışına çıktıktan sonraki bir noktada, şarj işlemi otomatik olarak durur.

4 BATARYA ŞARJI

■ Batarya şarj cihazı

◇ Cihazla verilen batarya şarj cihazı

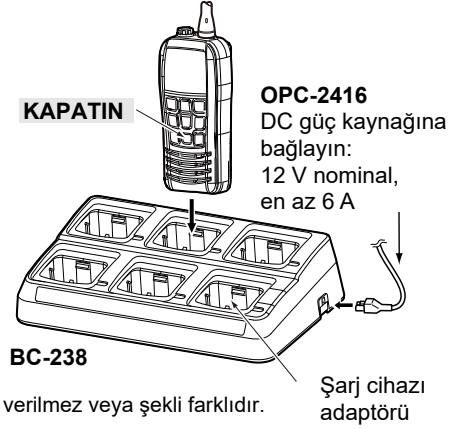
Şarj süresi: BP-296 için yaklaşık 4 saat



◇ Opsiyonel batarya şarj cihazı

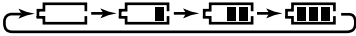
Şarj süresi: BP-296 için yaklaşık 4 saat

DİKKAT: ASLA OPC-2416'yı ters polarite kullanarak bir güç kaynağına bağlamayın. Bu, batarya şarj cihazına zarar verir. Pozitif (+) taraf beyaz kesikli çizgi ile işaretlenmiştir.



* Telsizin sürümüne bağlı olarak, cihazla birlikte verilmez veya şekli farklıdır.

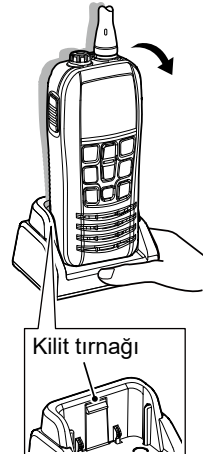
① Şarj esnasında, "E" görüntülenir ve batarya simgesinin çubukları kayar.



① Batarya tamamen şarj olduğunda, "F" görüntülenir.

NOT:

- Şarj esnasında telsiz **KAPALI OLMALIDIR**. Aksi takdirde:
 - Batarya doğru şekilde şarj edilmez.
 - Bataryanın kullanım süresi kısalmalıdır.
- Şarj esnasında gönderim **YAPMAYIN**. Gönderim yapmanız gerektiğinde, telsizi şarj cihazından çıkarın ve **AÇIN**.
- Telsiz, deniz aracı öne arkaya ve sağa sola yalpaladığında şarj cihazından kolayca çıkmayacak şekilde tasarlanmıştır, çünkü şarj cihazının içinde bir kilit tırnağı vardır. Telsizi şarj cihazından kolayca çıkaramazsanız, telsizi kilit tırnağından kurtarmak için öne doğru eğin ve şarj cihazını basılı tutarak telsizi çıkarın.
- Batarya telseze takılı olduğunda düzgün şekilde şarj olmazsa, telsizi şarj cihazında çıkarın ve tekrar takın.
 - ① Hata algılandığında, batarya simgesi yanıp söner ve "Er" ve "E" görüntülenir.



■ Kanal seçme

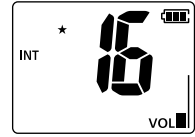
◇ Normal kanal

[▲] veya [▼] tuşuna basarak bir kanal seçebilirsiniz.

◇ Kanal 16

Kanal 16 acil durum ve güvenlik kanalıdır. Acil durum haberleşmeleri ve bir istasyonla ilk teması kurmak için kullanılır. Kanal 16 İkili İzleme ve Üçlü İzleme esnasında izlenir. Standby (Bekleme) modunda iken, Kanal 16'nın izlenmesi gerekir.

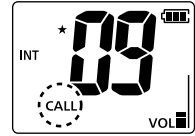
- Kanal 16'yı seçmek için, [16/C] tuşuna basın.
 - ① Önceden seçilmiş kanala geri dönmek için, [CH/WX] tuşuna basın.



◇ Çağrı kanalı

Her Çağrı Grubunun serbest kullanıma yönelik ayrı Çağrı kanalları vardır. Çağrı kanalı Üçlü izleme esnasında izlenir. Çağrı kanalları seçilip, hızlı geri çağırma için, her Kanal Grubunda en sık kullandığınız kanalı hafızaya almak için kullanılabilir. Çağrı kanalı ayarı ile ilgili ayrıntılar için, bakınız sayfa 13.

- Çağrı kanalını seçmek için, [16/C] tuşunu 1 saniye basılı tutun.
 - Çağrı kanalı numarası ve "CALL" (ÇAĞRI) bildirimi görüntülenir.
 - ① Önceden seçilmiş kanala geri dönmek için, [CH/WX] tuşuna basın.



◇ Kanal grubu seçme

Kanal Grupları telsizinize önceden ayarlanmıştır. Telsizin sürümüne bağlı olarak, Kanal Grubunu USA, International, Canadian, DSC ve ATIS arasından seçebilirsiniz.

- Kanal Grubunu değiştirmek için, [U/I/C] (CH/WX) tuşunu 1 saniye basılı tutun.
 - ① Telsizin sürümüne bağlı olarak, seçilebilir kanallar farklılık gösterebilir.

| Sürüm | Önceden Ayarlanmış Kanal Grubu | | | |
|-------------|--------------------------------|-----|-----|------|
| | USA | INT | CAN | ATIS |
| USA | ✓ | ✓ | ✓ | |
| UK | ✓ | ✓ | | |
| EUR | | ✓ | | |
| FRG | | ✓ | | ✓ |
| HOL | | ✓ | | ✓ |
| AUS | ✓ | ✓ | | |
| EXP (Diğer) | ✓ | ✓ | ✓ | |

NOT: Kanal 70'de gönderim yapamazsınız.

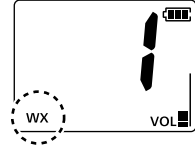
5 TEMEL İŞLEMLER

■ Hava Durumu Kanalları ve Hava Durumu Uyarısı (USA, EXP ve AUS sürümleri için)

Telsizin 10 adet önceden ayarlanmış Hava Durumu Kanalı vardır. Telsizler Ulusal Okyanus ve Atmosfer İdaresi (NOAA) yayınlarını izleyebilir*. Telsiz tarama esnasında veya seçili hava durumu kanalında hava durumu uyarı tonunu otomatik olarak algılar.

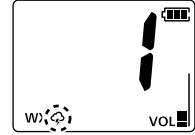
* Yayın aralığı içinde kullanıldığında.

1. [CH/WX] tuşuna basın.
 - İşletim ekranında Kanal Grubu yerine "WX" görüntülenir.
2. Bir Hava Durumu kanalı seçmek için, [▲] veya [▼] tuşuna basın.



◇ Hava Durumu Uyarısını Ayarlama

1. Set (Ayar) moduna girmek için, [VOL/SQL], tuşunu basılı tutarken, [⏻] tuşuna basın.
2. Weather Alert öğesini seçmek için, [VOL/SQL] tuşuna basın.
 - "Rt r t" simgesi görüntülenir.
3. Weather Alert'i (Hava Durumu Uyarısını) AÇMAK için, [▲] veya [] tuşuna basın.
 - [↻] simgesi görüntülenir.
4. Ayar modundan çıkmak için, [16/C] tuşuna basın.



Hava durumu kanal listesi

| Kanal | Frekans (MHz) | Kanal | Frekans (MHz) |
|-------|---------------|-------|---------------|
| 1 | 162.550 | 6 | 162.500 |
| 2 | 162.400 | 7 | 162.525 |
| 3 | 162.475 | 8 | 161.650 |
| 4 | 162.425 | 9 | 161.775 |
| 5 | 162.450 | 10 | 163.275 |

NOT: Bu fonksiyon AÇIK olduğunda, başka bir kanal dinlenirken bile (Güç Tasarrufu işlevi AÇIK iken) veya bir tarama sırasında, mevcut seçili hava durumu kanalı izlenir.

■ Alma ve gönderme

DİKKAT: Antensiz gönderim **YAPMAYIN**.

NOT: Telsizin ilk kullanımından önce, optimum kullanım süresi ve kullanım için bataryanın tam olarak şarj edilmesi gerekir. Batarya şarjı için, bakınız Bölüm 4.

1. Kanal seçmek için, [▲] veya [▼] tuşuna basın.
 - Bir sinyal alındığında, "**BUSY**" simgesi görüntülenir.
2. Verici yapmak için, [PTT] tuşunu basılı tutun ve mikrofona konuşun.
 - Gönderim esnasında, "**TX**" simgesi görüntülenir.
3. Alıcı konumuna geçmek için, [PTT] tuşunu serbest bırakın.

ÖNERİ: Gönderilen sinyalinizin anlaşılabilirliğini maksimuma çıkarmak için, [PTT] tuşuna bastıktan sonra bir saniye duraklayın ve ardından mikrofonu ağızınızdan 5-10 cm (2-4 inç) uzakta tutarak normal ses düzeyinizde konuşun.

NOT:

- Batarya güç tasarrufu amacıyla, 5 saniye süresince sinyal alınmadığında, Power Save (Güç Tasarrufu) fonksiyonu otomatik olarak **AÇILIR**.
 - Time-out Timer (TOT) (Verici Sınırlama Süresi) fonksiyonu*, uzun süreli gönderimi önlemek için, 5 dakika aralıksız gönderimden sonra, gönderimi keser. Gönderim kesilmeden 10 saniye önce, gönderimin kesileceğini göstermek için, bip sesi duyulur ve "TOT" simgesi yanıp söner. Kesildikten sonra, "TOT" simgesi 10 saniye görüntülenir ve kaybolana kadar gönderim yapılamaz.
- * Telsizin sürümüne bağlı olarak, bu fonksiyon yüklenmeyebilir.

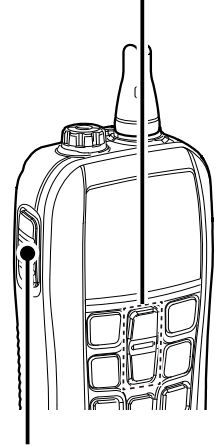
◇ Hoparlör hat dönüştürme fonksiyonu

Opsiyonel hoparlör mikrofon kullanılmadığında, hoparlör mikrofona dönüştürülebilir.

- ① Set (Ayar) modu ayarına bağlı olarak, telsiz su üzerinde yüzerken, hoparlör otomatik olarak mikrofona dönüşür. (s. 19)

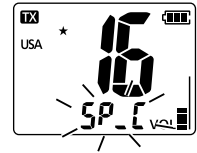
- Fonksiyonu **AÇMAK** veya **KAPAMAK** için, [PTT] tuşunu basılı tutarken, [VOL/SQL] tuşuna basın.

① Kanal seçin.



② Verici yapmak için, basılı tutun.

③ Alıcı yapmak için, serbest bırakın.

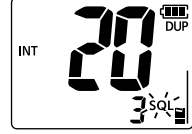


5 TEMEL İŞLEMLER

■ Gürültü kesme seviyesini ayarlama

Gürültü kesme, sesin sadece ayarlanan düzeyden daha güçlü bir sinyal alındığında duyulmasını sağlayan bir fonksiyondur. Yüksek bir düzey zayıf sinyalleri engeller, böylece sadece güçlü sinyalleri alırsınız. Düşük bir düzey zayıf sinyalleri duymanızı sağlar.

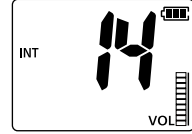
1. Squelch Adjustment (Gürültü Kesme Ayar) moduna girmek için, [VOL/SQL] tuşuna iki kez basın.
2. Gürültü kesme seviyesini ayarlamak için, gürültü tamamen kaybolana kadar [▲] veya [▼] tuşuna basın.
3. Squelch Adjustment modundan çıkmak için, [VOL/SQL] tuşuna bir kez basın.



■ Ses Yükseltme/Kısma fonksiyonu

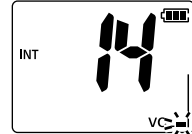
Ses düzeyini basit bir işlemle geçici olarak yükseltebilirsiniz.

- [VOL/SQL], tuşunu basılı tutarken, [▲] tuşuna basın.
 - Ses düzeyi maksimum düzeye ayarlanır.
 - Fonksiyonu KAPAMAK için, [VOL/SQL] ve [▲] tuşlarına tekrar basın.



Ses çıkışını basit bir işlemle geçici olarak kısabilirsiniz.

- VOL/SQL], tuşunu basılı tutarken, [▼] tuşuna basın.
 - Ses düzeyi minimum düzeye ayarlanır (KAPALI).
 - Fonksiyonu KAPAMAK için, [VOL/SQL] ve [▼] tuşlarına tekrar basın.



■ İzleme fonksiyonu

İzleme fonksiyonu gürültü kesmeyi açar.

① İzleme tuş hareketi ayar modunda seçilebilir. (s. 18)

- İzleme fonksiyonu [MONI] tuşu 1 saniye basılı tutularak etkinleştirilir.

- “**BUSY**” simgesi yanıp söner ve gürültü kesme açılır.

■ AquaQuake Su Tahliye fonksiyonu

Hoparlör kanallarındaki su hoparlörden gelen sesi bastırabilir. AquaQuake Su Tahliye fonksiyonu hoparlörde titreşim üreterek, suyu hoparlör kanallarından dışarı tahliye eder.

① Opsiyonel hoparlör mikrofon kullanıldığında, AquaQuake Su Tahliye fonksiyonu kullanılmaz.

1. [SCAN] ve [Hi/Lo] tuşlarını 1 saniye basılı tutun.
 - “**RRR**” simgesi görüntülenir.
 - Ses seviyesi ayarından bağımsız olarak, suyu tahliye etmek için, düşük frekanslı bir titreşim sesi çıkar.

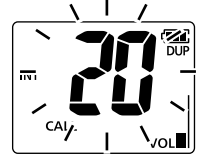
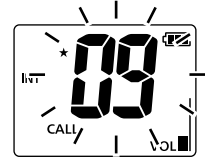
DİKKAT: Düşük frekanslı titreşim yüksek ses çıkarır.

2. Fonksiyonu KAPAMAK için, herhangi bir tuşa basın.

■ Çağrı kanalını ayarlama

Varsayılan olarak her Kanal Grubunda bir Çağrı kanalı ayarlanır. Hızlı geri çağırma için, en sık kullanılan kanalınızı Çağrı kanalınız olarak ayarlayabilirsiniz.

1. Çağrı kanalını seçmek için, [16/C] tuşunu 1 saniye basılı tutun.
 - "CALL" simgesi ve Çağrı kanalı numarası görüntülenir.
2. [16/C] tuşunu 3 saniye tekrar basılı tutun (Uzun bip sesi 2 kısa bip sesine dönüşüncüye kadar).
 - Çağrı kanalı numarası yanıp söner.
3. Kanalı seçmek için, [▲] veya [▼] tuşuna basın.
4. Seçilen kanalı Çağrı kanalı olarak ayarlamak için, [16/C] tuşuna basın.
 - Çağrı kanalı numarası yanıp sönmeyi bırakır.



5

■ Güç KAPALI Alt Fonksiyonu

Telsiz kapalıyken, belirli bir tuşa basılarak alt fonksiyonlar etkinleştirilebilir.

① Bu fonksiyon, kilit fonksiyonu AÇIK olsa bile çalışır.

1. Telsizi KAPATIN.
2. Fonksiyonu AÇMAK için, bir tuşu basılı tutun.

| Mod | Tuş | Fonksiyon |
|-----------------------------------|-----------|--|
| Light (Aydınlatma) | [VOL/SQL] | LCD ve tuş arka aydınlatmasını AÇAR. |
| Emergency (Acil Durum) | [SCAN] | Bir acil durum alarmı çalar ve ses giderek yükselir. DİKKAT: Alarm yüksek sesle çalar. |
| Battery Voltage (Batarya voltajı) | [FAV] | Batarya voltajını gösterir. (Örnek: [3_60]; 3.60 Vanlamına gelir.) ① Alkalin batarya kullanıldığında, [AL] simgesi görüntülenir. |
| Flash (Flaş) | [Hi/Lo] | LCD ve tuş arka aydınlatması yanıp söner. |

•Tuş basılı tutulurken, fonksiyon etkinleştirilir.

① Set (Ayar) modu ayarına bağlı olarak, belirli bir süre geçtikten sonra, fonksiyon KAPATILIR. (s.19)

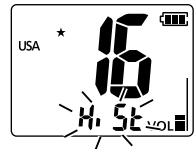
① Ayarlanmış süre geçmeden fonksiyonu KAPATMAK isterseniz, herhangi bir tuşa basın.

■ Kanal Geçmiş fonksiyonu

CH History (Kanal Geçmiş) fonksiyonu, en son kullandığınız kanalı hızla seçer.

- ① Her Kanal Grubuna maksimum 5 kanal kaydedilir.
- ① Telsiz AÇIK veya KAPALI olsa bile, Kanal Geçmiş kaydedilir.

1. CH History selection (Kanal Geçmiş seçim) moduna girmek için, [CH/WX] ve [▼] tuşlarına basın.
 - "H. 5E" simgesi yanıp söner.
2. Kayıtlı kanalı seçmek için, [▼] tuşuna basın.
3. Kanal Geçmişini silmek için, telsizi KAPATIN ve ardından [▼] tuşunu basılı tutarken [⏻] tuşuna basın.



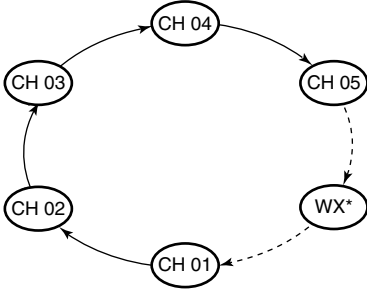
Sık kullanılan kanalları tarayarak, devam eden haberleşmeleri bulabilirsiniz. Tarama HOL sürümü hariç tüm telsiz sürümleri içindir.

Tarama başlatmadan önce:

- Taramak istediğiniz kanalları Sık kullanılan kanallar olarak ayarlayın. (s. 15)
 - ① Sadece Sık kullanılan kanallar taranır.
- Set (Ayar) modu ekranında, tarama tipini "Priority Scan" (Öncelikli Tarama) veya "Normal Scan" (Normal Tarama) olarak ayarlayın. (s. 18)

Normal Scan (Normal Tarama)

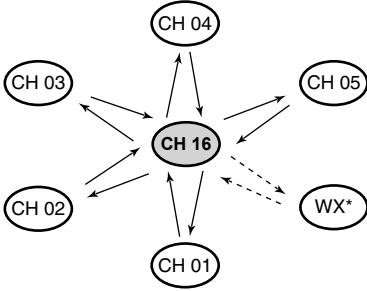
Tüm Sık kullanılan kanallar sırayla taranır. Ancak, Sık kullanılan kanal olarak ayarlanmamışsa, Kanal 16 taranmaz.



* USA, EXP, ve AUS sürümleri için. Weather Alert (Hava Durumu Uyarısı) fonksiyonu açık olduğunda, önceden seçilmiş olan Hava durumu kanalları da taranır.

Priority Scan (Öncelikli Tarama)

Kanal 16 periyodik olarak kontrol edilirken, tüm Sık kullanılan kanallar sırayla taranır.



* USA, EXP, ve AUS sürümleri için. Weather Alert (Hava Durumu Uyarısı) fonksiyonu açık olduğunda, önceden seçilmiş olan Hava durumu kanalları da taranır.

Sinyal alındığında:

Kanal 16'da:

Kanal 16 dışında bir kanalda:

Sinyal kaybolana kadar, tarama duraklar.

Sinyal kaybolana kadar, tarama ikili izlemeye dönüşür.

■ Sık kullanılan kanallar

Sık kullanılan kanalları Favorite channel olarak ayarlayarak, hızla geri çağırabilirsiniz. Sık kullanılan kanalları her Kanal Grubunda ayarlayabilirsiniz.

◇ Ayarlama/Ayarı iptal Etme

1. Kanal seçmek için, [▲] veya [▼] tuşuna basın.
2. Kanalı Sık Kullanılan Kanal olarak ayarlamak veya, Sık Kullanılan Kanal ayarını iptal etmek için, [FAV] tuşunu 1 saniye basılı tutun.
 - Seçilen kanal Sık kullanılan kanal olarak ayarlanır ve "★" simgesi görüntülenir.

◇ Seçme

- [FAV] tuşuna basın.
 - ① Sık Kullanılmayan kanallar atlanır ve görüntülenmez.

ÖNERİ: Tüm Sık Kullanılan Kanal ayarlarını iptal edebilirsiniz.

① Sık kullanılan kanal yoksa, tüm kanallar sık kullanılan kanal olarak ayarlanır.

1. Telsizi KAPATIN.
2. [FAV] tuşunu basılı tutarken, telsizi AÇIN.

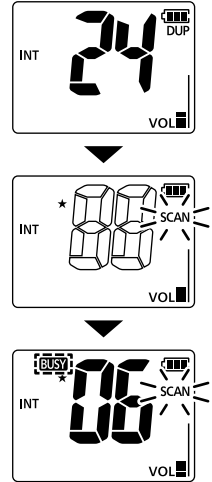
■ Tarama başlatma (HOL sürümü hariç)

Örnek: Normal Tarama başlatma.

1. Taramayı başlatmak için, [SCAN] tuşuna basın.
 - Normal tarama esnasında, "SCAN" simgesi yanıp söner.
 - Öncelikli tarama esnasında, "16" simgesi de görüntülenir.
 - Sinyal alındığında, "**BUSY**" simgesi görüntülenir.
 - ① Bir sinyal alındığında, tarama sinyal kaybolana kadar duraklar veya Set (Ayar) modu ayarına bağlı olarak, 5 saniye durakladıktan sonra yeniden başlar. (s. 18)
 - ① Öncelikli tarama esnasında Kanal 16'da sinyal alındığında, 2 bip sesi duyulur ve "16" simgesi yanıp söner.

2. Taramayı durdurmak için, [SCAN] tuşuna basın.

ÖNERİ: Sinyalleri düzgün bir şekilde almak için, gürültü kesmeyi uygun bir seviyeye ayarladığınızdan emin olun.

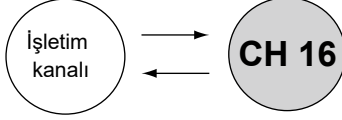


İKİLİ VE ÜÇLÜ İZLEME (HOL sürümü hariç)

■ Açıklama

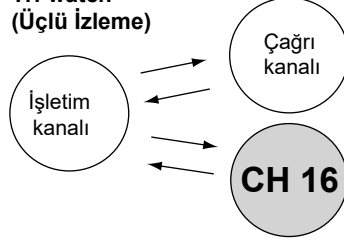
İkili İzleme ve Üçlü İzleme, başka bir kanalda çalışırken periyodik olarak Kanal 16'yı kontrol etmek için uygundur.

Dualwatch (İkili İzleme)



Başka bir kanalda çalışılırken, periyodik olarak Kanal 16 kontrol edilir.

Tri-watch (Üçlü İzleme)



Başka bir kanalda çalışılırken, periyodik olarak Kanal 16 ve Çağrı kanalı kontrol edilir.

Sinyal alındığında:

Kanal 16'da:

Sinyal kaybolana kadar, İkili/Üçlü izleme Kanal 16'da duraklar.

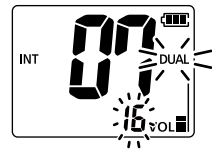
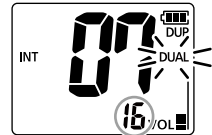
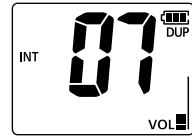
Çağrı kanalında:

Çağrı kanalındaki sinyal kaybolana kadar, İkili izleme Üçlü izlemeye döner.

■ Kullanım

Örnek: Kanal 7'de İkili İzleme Kullanımı.

- Set (Ayar) modunda Dualwatch (İkili İzleme) veya Tri-watch (Üçlü İzleme) ögesini seçin (s. 18)
- Kanal seçmek için, [▲] veya [▼] tuşuna basın.
- [DUAL] tuşunu 1 saniye basılı tutun.
 - İkili İzleme başlar.
 - İkili İzleme esnasında, "DUAL" ve "16" simgeleri yanıp söner.
 - Çağrı kanalında sinyal alındığında, "CALL" simgesi görüntülenir.
- Ⓜ Kanal 16'da sinyal alındığında, bip sesi duyulur.
- İkili İzlemeyi iptal etmek için, [DUAL] tuşuna tekrar basın.




















■ Ayar modu kullanımı

Nadiren değiştirilen ayarları Set (Ayar) modunda yapabilirsiniz.

Telsiz ayarlarını tercihiniz ve çalışma tarzınıza uyacak şekilde özelleştirebilirsiniz.

- Set (Ayar) moduna girmek için, [VOL/SQL] tuşunu basılı tutarken, [⏻] tuşuna basın.
 - “Beep” ögesi görüntülenir.
 - ① Telsiz KAPATILDIĞINDA:
[VOL/SQL] tuşunu basılı tutun ve 1 saniye içinde [⏻] tuşuna basın. Telsiz AÇILIR ve Set (Ayar) moduna girilir.
- Bir öğe seçmek için, [VOL/SQL] tuşuna basın veya [VOL/SQL] tuşunu basılı tutarken, [▲] veya [▼] tuşuna basın.
- Opsiyon seçmek için, [▲] veya [▼] tuşuna basın.
- Ayar modundan çıkmak için, [16/C] tuşuna basın.

| | | |
|---|---|--|
| • Beep  | • WX Alert*1  | • Scan Type*2  |
| • Scan Timer*2  | • Auto Scan*2  | • Dual/Tri-watch*2  |
| • SQL Key Action  | • Backlight  | • Contrast  |
| • Power Save  | • CH Display*3  | • Float'n Flash  |
| • Float'n Flash Alarm  | • Float'n Flash Power Save  | • Low Battery Alarm  |
| • Sub-function Delay Timer  | • Auto SP Line Convert  | |

*1 USA, EXP ve AUS telsiz sürümleri için. *2 HOL sürümü hariç.

*3 Her seçilebilir kanal grubu için, "CH Display" ögesi görüntülenir.

8 AYAR MODU

■ Ayar modu öğeleri

NOT: Telsizdeki Ayar modu öğeleri telsizin sürümüne veya ön ayarlarına bağlı olarak farklı olabilir. Bilgi için bayinize danışın.

Beep “bEEP” (Bip Sesi)

Key Beep (Tuş Bip Sesi) fonksiyonunu AÇAR veya KAPATIR.

OFF: Sessiz işletim için fonksiyonu KAPATIR.

ON: Bir tuşa basıldığında, bip sesi duyulur.

WX Alert “WX” (Hava Durumu Uyarısı) (USA,EXP ve AUS sürümleri için)

Weather Alert (Hava Durumu Uyarısı) fonksiyonunu AÇAR veya KAPATIR.

① Ayrıntılar için, bakınız sayfa 10.

OFF: Telsiz Hava Durumu Uyarı tonunu algılamaz.

ON: Telsiz Hava Durumu Uyarı tonunu algılar ve “WX” simgesi yanıp söner ve bip sesi duyulur.

① Başka bir tuşa basıldığında, yanıp sönmeye sona erer.

Scan Type “P” (Tarama Tipi) (HOL sürümü hariç)

Priority Scan (Öncelikli Tarama) fonksiyonunu AÇAR veya KAPATIR.

OFF: Tarama tipi, kanal grubundaki tüm Sık Kullanılan kanalların sırayla arandığı “Normal” tarama olarak ayarlanır.

ON: Tarama tipi, Kanal 16 (Öncelikli Kanal) periyodik olarak kontrol edilirken, tüm Sık Kullanılan kanalların sırayla tarandığı “Priority” (Öncelikli) tarama olarak ayarlanır.

Scan Timer “S” (Tarama Zamanlayıcısı) (HOL sürümü hariç)

Scan Resume Timer (Taramayı Yeniden Başlatma Zamanlayıcısı) fonksiyonunu AÇAR veya KAPATIR.

OFF: Bir kanalda sinyal alındığında, tarama sinyal kaybolana kadar duraklar ve ardından devam eder.

ON: Bir kanalda sinyal alındığında, tarama 5 saniye duraklar ve ardından devam eder. Sinyal 5 saniyeden daha kısa bir sürede kaybolursa, tarama hemen devam eder.

Auto Scan “A” (Otomatik Tarama) (HOL sürümü hariç)

Automatic Scan (Otomatik Tarama) fonksiyonunu AÇAR veya KAPATIR.

OFF: Fonksiyon KAPALI.

ON: Sinyal alınmadığı veya 30 saniye boyunca hiç işlem yapılmadığında, tarama otomatik olarak başlar.

Dual/Tri-watch “d” (İkili/Üçlü İzleme) (HOL sürümü hariç)

Dualwatch (İkili İzleme) veya Tri-watch (Üçlü İzleme) fonksiyonunu seçer.

d- (Dual): Başka bir kanalda çalışılırken, Kanal 16 periyodik olarak kontrol edilir.

t- (Tri): Başka bir kanalda çalışılırken, Kanal 16 ve Çağrı Kanalı periyodik olarak kontrol edilir.

SQL Key Action “SQL” (Gürültü Kesme Tuş Hareketi)

Fonksiyon gürültü kesmeyi geçici olarak açar.

Pu (Push): [VOL/SQL] tuşu 1 saniyeden uzun süre basılı tutularak, Monitor (İzleme) fonksiyonu etkinleştirilir. Tuş basılı tutulurken, gürültü kesme açılır.

Ho (Hold): [VOL/SQL] tuşu 1 saniyeden uzun süre basılı tutularak, Monitor (İzleme) fonksiyonu etkinleştirilir. Kullanıcı herhangi bir tuşa basana kadar, gürültü kesme açık kalır.

Backlight “B” (Arka Aydınlatma)

Automatic Backlight (Otomatik Arka Aydınlatma) fonksiyonunu AÇAR veya KAPATIR.

OFF: Fonksiyon KAPALI.

ON: Kullanıcı [PTT] haricinde herhangi bir tuşa bastığında, arka aydınlatma 5 saniye için AÇILIR.

Contrast “C” (Kontrast)

Telsizin ekran kontrastını seçer.

Hi: Telsizin ekran kontrastı High (Yüksek) olarak ayarlanır.

Lo: Telsizin ekran kontrastı Low (Düşük) olarak ayarlanır.

Power Save “P” (Güç Tasarrufu)

Power Save (Güç Tasarrufu) fonksiyonunu AÇAR veya KAPATIR.

OFF: Fonksiyon KAPALI.

ON: Güç Tasarrufu fonksiyonu belirli aralıklarla telsizin alıcı devresini devre dışı bırakarak çekilen akımı azaltır.

CH Display “[H_]”/[H_U]”/[H_]” (Kanal Göstergesi)

Kanal numarasını görüntülemek için, hane sayısını seçer. Her kanal grubu için ayarları seçebilirsiniz.

3d: Kanal numarası 3 haneli görüntülenir örneğin “78A.”

4d: Kanal numarası 4 haneli görüntülenir. örneğin “1078.”

Float’n Flash “F_L_R5” (Batmama ve Yanıp Sönme)

Float’n Flash (Batmama ve Yanıp Sönme) fonksiyonunu AÇAR veya KAPATIR. Telsizi kolayca sudan alabilirsiniz.

① Bu fonksiyon telsiz KAPALI iken bile çalışır. OFF: Fonksiyon KAPALI.

ON: Arka ışık, LED veya her ikisi de telsiz su üzerinde yüzerken aralıklı ışık yayar.

- ① Bu fonksiyon geçici olarak KAPALIDIR ve herhangi bir tuşa basıldığında telsiz çalıştırılabilir. Bu fonksiyon, tuşu serbest bıraktıktan 10 saniye sonra AÇILIR.

Float’n Flash Alarm “F_R_L” (Batmama ve Yanıp Sönme Alarmı)

Telsiz su üzerinde yüzerken, ışık yanıp sönerken, alarmın çalıp çalmayacağını belirler.

① Bu fonksiyon sadece Float’n Flash fonksiyonu AÇIK olduğunda kullanılabilir. OFF: Alarm çalmaz.

ON: Telsiz su üzerinde yüzerken, ışık yanıp sönerken, alarm çalar.

DİKKAT: Alarm yüksek sesle çalar.

Float’n Flash Power Save “F_P5” (Batmama ve Yanıp Sönme Güç Tasarrufu)




Float’n Flash Power Save (Batmama ve Yanıp Sönme Güç Tasarrufu) fonksiyonunu AÇAR veya KAPATIR.

① Bu fonksiyon sadece Float’n Flash fonksiyonu AÇIK olduğunda kullanılabilir. OFF: Fonksiyon KAPALI.

ON: Telsiz suda yüzerken, batarya gücünden tasarruf etmek amacıyla Float’n Flash Power Save özelliği devreye girer.

Low Battery Alarm “L_b_R” (Düşük Batarya Alarmı)

Batarya zayıfken alarmın çalıp çalmayacağını seçer. Batarya göstergesi, gösterilen değerden daha düşük olduğunda bir bip sesi duyulur. Bip sesi aralığı, aşağıda gösterildiği gibi, batarya doluluk oranına göre değişir.

| Opsiyon | Bip sesi aralığı | | |
|---------|--|--|--|
| |  Batarya boşalmış |  Şarj gerekli |  Orta |
| OFF | Bu fonksiyon KAPALI. | | |
| 1 | Her 30 saniye | - | - |
| 2 | | Her dakika | - |
| 3 | | | Her 2 dakika |

Delay Timer Subfunction “5_b_t” (Gecikme Zamanlayıcısı Alt Fonksiyonu)

Gecikme Zamanlayıcısı Alt Fonksiyonunu 10, 30, 60 seconds (saniye) veya OFF (KAPALI) olarak ayarlar, Belirli bir tuş bırakıldıktan sonra, belirlenen süre dolduktan sonra, bir alt fonksiyon KAPALI konuma getirilir.

① Ayrıntılar için, bakınız sayfa 13.

Auto SP Line Convert “SP_L” (Otomatik Hoparlör Hattı Dönüştürme)

Auto SP Line Convert (Otomatik Hoparlör Hattı Dönüştürme) fonksiyonunu AÇAR veya KAPATIR.

① Bu ayardan bağımsız olarak, [PTT] tuşu basılı tutulurken [VOL / SQL] düğmesine basılarak, hoparlör, bir mikrofona dönüştürülür. (s. 11)

OFF: Bu fonksiyon KAPALI.

ON: Telsiz suda yüzerken, hoparlörü otomatik olarak mikrofona dönüştürür.

korumak için, Float’n Flash Power Save moduna girer.

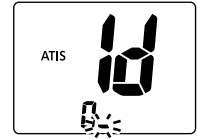
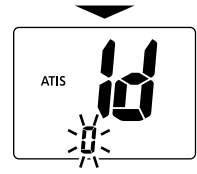
ATIS KODU (Sadece HOL ve FRG sürümleri için)

Automatic Transmitter Identification System (ATIS) (Otomatik Verici Tanımlama Sistemi) ID'si 10 hanelidir. ID'yi aşağıda gösterildiği şekilde ayarlayabilir ve onaylayabilirsiniz.

NOT: Bu ilk kod girişi SADECE BİR KEZ yapılabilir. İrildikten sonra, sadece bayiniz veya distribütörünüz tarafından değiştirilebilir. ATIS kodu önceden girilmişse, bu işlem gerekli değildir.

◇ ATIS kodu girme

1. Telsizi KAPATIN.
2. [16/C] tuşunu basılı tutarken, [⏻] tuşuna basın.
 - ATIS Kodu Ayar moduna girilir.
3. ATIS kodunun ilk hanesi için rakam seçmek üzere [▲] veya [▼] tuşuna basın.
4. Bir sonraki hane için, [CH/WX] tuşuna basın ve ardından bir rakam seçmek için, [▲] veya [▼] tuşuna basın.
 - [VOL/SQL] tuşuna basarak, bir önceki hane seçebilirsiniz.
5. 10uncu hane girildikten sonra, kodu kaydetmek için, [Hi/Lo] tuşuna basın.
 - Kod numarası yanıp sönmeyi keser.
 - Normal işletim moduna dönmek için, [16/C] tuşuna basın.



◇ ATIS kodu onayı

(Sadece ATIS kodu programlanmış olduğunda yapılabilir.)

1. Telsizi KAPATIN.
2. ATIS kodu onay moduna girmek için, [16/C] tuşunu basılı tutarken, [⏻] tuşuna basın.
 - Kaydedilmiş kod numarası görüntülenir.
 - Bir sonraki hane için [CH] tuşuna, bir önceki hane için [VOL/SQL] tuşuna basın
3. ATIS Onay modundan çıkmak için, [16/C] tuşuna basın.



ÖZELLİKLER VE OPSİYONLAR 10

■ Özellikler

① Tüm belirtilen özellikler önceden haber verilmeksizin veya yükümlülük olmaksızın değişime tabidir.

① Anten olmadan yapılan ölçümler.

| Genel | | IC-M37 | IC-M37E | IC-M37E (AUS) |
|---------------------------------------|--------------|--|-------------------------------|--------------------------------|
| Frekans bandı | TX | 156.025 ~ 157.425 MHz | 156.000 ~ 161.450 MHz | 156.025 ~ 157.425 MHz |
| | RX | 156.050 ~ 163.275 MHz | 156.000 ~ 163.425 MHz | 156.300 ~ 162.000 MHz |
| Emisyon tipi | | 16K0G3E (FM) | | |
| Anten empedansı | | 50 Ω nominal | | |
| Giriş empedansı (Mikrofon) | | 2 kΩ | | |
| Çıkış empedansı (ses) | Harici | 4 Ω | | |
| | Dahili | 8 Ω | | |
| Çalışma sıcaklık aralığı | | -20°C ~ +60°C, -4°F ~ +140°F | -15°C ~ +55°C, 5°F ~ 131°F | -10°C ~ +55°C, 14°F ~ 131°F |
| Güç kaynağı voltajı | | Negatif Topraklama: 3.7 V DC nominal | | |
| Çekilen akım (at 3.7 V DC) (yaklaşık) | Maksimum ses | Harici hoparlör: 0.2 A Dahili hoparlör: 0.4 A | | |
| | TX yüksek | 6 W: 2.75 A 1 W: 1.0 A | | 5 W: 2.6 A 1 W: 1.0 A |
| Boyutlar (Çıkıntılar hariç) | | 59.7 (W) × 140.5 (H) × 38.7 (D) mm 2.4 (W) × 5.5 (H) × 1.5 (D) in | | |
| Ağırlık (yaklaşık) | | 293 g, 10.3 oz (batarya, anten ve kemer klipsi dahil) | | |

| Verici | IC-M37 | IC-M37E | IC-M37E (AUS) |
|--------------------------------------|---|----------|-----------------|
| Nominal çıkış gücü | 6 W veya 1 W | | 5 W veya 1 W |
| Modülasyon | Değişken reaktans frekans modülasyonu | | |
| Maksimum frekans sapması | ±5 kHz | | |
| Frekans hatası | ±10 ppm | ±1.5 kHz | ±10 ppm |
| İstenmeyen yayınlar | -68 dBc (tipik) | 0.25 µW | 0.25 µW (tipik) |
| Yan kanal gücü | 70 dB | | |
| Ses harmonik bozulması (60% Sapmada) | 10% | | |
| Artık modülasyon | 40 dB | | |
| Ses frekans tepkisi | 300-3000 Hz arasında 6dB oktavda +1 dB ile -3 dB arasında | | |

| Alıcı | IC-M37 | IC-M37E | IC-M37E (AUS) |
|--|---------------------------|-----------------------|---------------|
| Duyarlılık: (tipik) | 12 dB SINAD'da 0.25 µV | 20 dB SINAD'da -4 dBµ | |
| Gürültü kesme duyarlılığı (tipik) (eşikte) | 0.25 µV | -5 dBµ | |
| Ses çıkış gücü (% 10 bozulmada) | Harici 4 Ω ile) | 0.3 W (tipik) | 0.2 W |
| | Dahili (8 Ω ile) | 0.7 W (tipik) | |

9

10

10 ÖZELLİKLER VE OPSİYONLAR

■ Özellikler

| Alıcı | IC-M37 | IC-M37E | IC-M37E (AUS) |
|----------------------|---|---------|---------------|
| Yan kanal seçiciliği | 70 dB (tipik) | 70 dB | 65 dB |
| İstenmeyen tepki | 70 dB (tipik) | 70 dB | 65 dB |
| İç modülasyon | 70 dB (tipik) | 68 dB | 65 dB |
| Uğultu ve gürültü | 40 dB | | |
| Ses frekans tepkisi | 300-3000 Hz arasında 6dB oktavda +1 dB ile -3 dB arasında | | |

■ Opsiyonlar

◇ Batarya/Batarya kutusu

•BP-296 li-İON BATARYA

Voltaaj: 3.6 V

Kapasite: 2200 mAh (minimum),
2350 mAh (tipik)

Kullanım süresi: Yaklaşık 12 saat*

* Güç tasarrufu fonksiyonu AÇIK olduğunda ve çalışma süreleri aşağıdaki koşullarda hesaplandığında:

TX (Gönderme) : RX (Alma) : standby
(bekleme)= 5 : 5 : 90

•BP-297 BATARYA KUTUSU

3 × AAA (LR03) alkalın batarya için batarya kutusu.

Bazı opsiyonlar bazı ülkelerde bulunmayabilir. Lütfen ayrıntılar için bayinize danışın.

◇ Şarj cihazı

•BC-235 MASAÜSTÜ ŞARJ CİHAZI

+BC-217 AC ADAPTÖRÜ

Bataryayı hızlı şarj etmek için.

•BC-238 ÇOKLU ŞARJ CİHAZI

+OPC-2416 DC GÜÇ KABLOSU

Bataryayı hızlı şarj etmek için.

① AD-138 ŞARJ CİHAZI ADAPTÖRLERİ takılıdır.

◇ Diğer

• FA-SC59V anten

• MB-133 KEMER KLİPSİ

• HM-213 HOPARLÖR MİKROFON

Gömleğinize veya yakanıza, vb. takılacak timsah tipi klips içeren tam boy su geçirmez hoparlör mikrofon. HM-213 toz ve su geçirmezlik koruması için IP57 gereksinimlerini karşılar.

■ BP-297 kullanımı

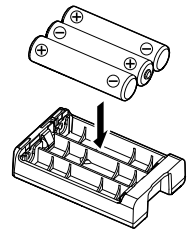
Opsiyonel BP-297 batarya kutusunu kullanırken, 3 × AAA (LR03) boyutunda Alkalın batarya kullanın.

DİKKAT:

- Dahili batarya gazı patlamalarına neden olabileceğinden, kullanılmış batarya hücrelerini **ASLA** yakmayın.
- Çıkarılmış batarya kutusunu **ASLA** suya maruz bırakmayın. Batarya kutusu ıslanırsa, kullanmadan önce silerek kurulduğunuzdan emin olun.
- Yalıtılmış kapağı hasarlı olan bataryaları **ASLA** kullanmayın.
- Opsiyonel batarya kurusu takılı olduğunda, telsizi **ASLA** şarj cihazına takıp şarj etmeyin.

NOT:

- Bataryaları takarken, hepsinin aynı marka, tip ve kapasitede olduğundan emin olun. Ayrıca eski ve yeni bataryaları birlikte kullanmayın.
- Batarya terminalerini temiz tutun. Zaman zaman temizlenmelerinde fayda vardır.
- Opsiyonel batarya kutusu takılı olduğunda, telsiz batabilir. (Takılan bataryanın ağırlığına bağlı olarak)
- Opsiyonel batarya kutusu kullanıldığında, çıkış gücü seviyesi Düşük güçte sabitlenir.



■ HM-213 kullanımı

Timsah tipi pens

Hoparlör mikrofonu gömleğinize veya yakanıza takmak için.

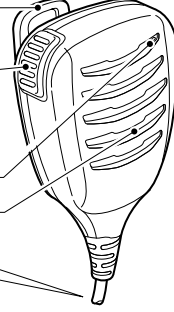
PTT tuşu

Verici yapmak için basın.
Alıcı yapmak için serbest bırakın.

Mikrofon

Hoparlör

HM-213'ü bağlarken, telsizi
KAPATIN.



NOT:

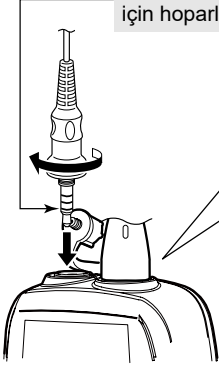
- Konektörü **ASLA** suya batırmayın. Konektör ıslanırsa, telsize bağlamadan önce kurulduğunuzdan **EMİN OLUN**.
- Yukarıdaki resimde gösterildiği gibi, mikrofon hoparlör mikrofonun üst kısmındadır. Sinyalinizin anlaşılabilirliğini yükseltmek için, mikrofonu ağızınızdan yaklaşık 5-10 cm (2- 4m inç) mesafede tutun ve normal bir ses düzeyinde konuşun.

10

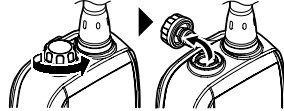
◇ HM-213'ü takma

1. Telsizi KAPATIN.
2. Hoparlör mikrofon konektörünü [SP / MIC] konektörüne takın ve aşağıda gösterildiği gibi sıkıca vidalayın.
Ⓜ Aşırı sıkılamaya dikkat edin.

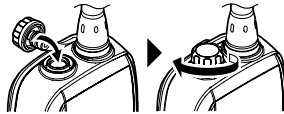
DİKKAT Yanlışlıkla kaybolmasını veya konektöre su girmesini önlemek için hoparlör mikrofonunun konektörünü sıkıca takın.



Çıkarma: [SP/MIC] kapağının saatin tersi yönde çevirin ve çıkarın.



Takma: [SP/MIC] kapağını takın ve saat yönünde tam olarak çevirin.



NOT: Hoparlör mikrofon kullanılmadığında, telsizin [SP/MIC] kapağını takılı **TUTUN**. Kapak takılmazsa, telsize su girer. Ayrıca, terminaller (pimler) paslanır veya konektör ıslanırsa telsiz anormal bir şekilde çalışır.

11 VHF DENİZ KANAL LİSTESİ

■ IC-M37 (USA ve EXP) ve IC-M37E (AUS) için

NOT: Set (Ayar) modunda "CH Display" (Kanal Göstergesi) "4d" (4 haneli) olarak ayarlandığında, kanal numarası 4 haneli olarak görüntülenir. Ayrıntılar için bakınız sayfa 19. (Örnek: Kanal 78A "1078" olarak, kanal 78b "2078" olarak görüntülenir.)

| Kanal numarası | | | Frekans (MHz) | |
|------------------|-------------------|------------------|---------------|---------|
| USA | INT | CAN | Verici | Alıcı |
| | 01 | 01 | 156.050 | 160.650 |
| 01A | 01A ^{*4} | | 156.050 | 156.050 |
| | 02 | 02 | 156.100 | 160.700 |
| | 03 | 03 | 156.150 | 160.750 |
| | 04 | | 156.200 | 160.800 |
| | | 04A | 156.200 | 156.200 |
| | 05A ^{*4} | | 156.250 | 160.850 |
| 05A | | 05A | 156.250 | 156.250 |
| 06 | 06 | 06 | 156.300 | 156.300 |
| | 07 | | 156.350 | 160.950 |
| 07A | 07A ^{*4} | 07A | 156.350 | 156.350 |
| 08 | 08 | 08 | 156.400 | 156.400 |
| 09 | 09 | 09 | 156.450 | 156.450 |
| 10 | 10 | 10 | 156.500 | 156.500 |
| 11 | 11 | 11 | 156.550 | 156.550 |
| 12 | 12 | 12 | 156.600 | 156.600 |
| 13 ^{*1} | 13 | 13 ^{*1} | 156.650 | 156.650 |
| 14 | 14 | 14 | 156.700 | 156.700 |
| 15 ^{*3} | 15 ^{*2} | 15 ^{*1} | 156.750 | 156.750 |
| 16 | 16 | 16 | 156.800 | 156.800 |
| 17 ^{*1} | 17 | 17 ^{*1} | 156.850 | 156.850 |
| | 18 | | 156.900 | 161.500 |
| 18A | 18A ^{*4} | 18A | 156.900 | 156.900 |
| | 19 | | 156.950 | 161.550 |
| 19A | 19A | 19A | 156.950 | 156.950 |
| | 19b | | Sadece RX | 161.550 |
| 20 | 20 | 20 ^{*1} | 157.000 | 161.600 |
| 20A | 20A | | 157.000 | 157.000 |
| | 20b | | Sadece RX | 161.600 |
| | 21 | | 157.050 | 161.650 |
| 21A | 21A ^{*4} | 21A | 157.050 | 157.050 |
| | | 21b | Sadece RX | 161.650 |
| | 22 | | 157.100 | 161.700 |
| 22A | 22A ^{*4} | 22A | 157.100 | 157.100 |
| | 23 | 23 | 157.150 | 161.750 |
| 23A | 23A ^{*4} | | 157.150 | 157.150 |
| | | 23b | Sadece RX | 161.750 |
| 24 | 24 ^{*5} | 24 | 157.200 | 161.800 |
| 25 | 25 ^{*5} | 25 | 157.250 | 161.850 |
| | | 25b | Sadece RX | 161.850 |
| 26 | 26 ^{*5} | 26 | 157.300 | 161.900 |
| 27 | 27 | 27 | 157.350 | 161.950 |
| | 27A ^{*4} | | 157.350 | 157.350 |
| 28 | 28 | 28 | 157.400 | 162.000 |
| | 28A ^{*4} | | 157.400 | 157.400 |
| | | 28b | Sadece RX | 162.000 |
| | 60 | 60 | 156.025 | 160.625 |

| Kanal numarası | | | Frekans (MHz) | |
|------------------|-------------------|-------------------|---------------|---------|
| USA | INT | CAN | Verici | Alıcı |
| | 61 | | 156.075 | 160.675 |
| | | 61A | 156.075 | 156.075 |
| | 62 | | 156.125 | 160.725 |
| | | 62A | 156.125 | 156.125 |
| | 63 | | 156.175 | 160.775 |
| 63A | 63A ^{*4} | 63A | 156.175 | 156.175 |
| | 64 | 64 | 156.225 | 160.825 |
| | | 64A | 156.225 | 156.225 |
| | 65 | | 156.275 | 160.875 |
| 65A | 65A ^{*4} | 65A ^{*1} | 156.275 | 156.275 |
| | 66 | | 156.325 | 160.925 |
| 66A | 66A ^{*4} | 66A ^{*1} | 156.325 | 156.325 |
| 67 ^{*1} | 67 | 67 | 156.375 | 156.375 |
| 68 | 68 | 68 | 156.425 | 156.425 |
| 69 | 69 | 69 | 156.475 | 156.475 |
| 71 | 71 | 71 | 156.575 | 156.575 |
| 72 | 72 | 72 | 156.625 | 156.625 |
| 73 | 73 | 73 | 156.675 | 156.675 |
| 74 | 74 | 74 | 156.725 | 156.725 |
| | 75 ^{*2} | 75 ^{*1} | 156.775 | 156.775 |
| | 76 ^{*2} | 76 ^{*1} | 156.825 | 156.825 |
| 77 ^{*1} | 77 | 77 ^{*1} | 156.875 | 156.875 |
| | 78 | | 156.925 | 161.525 |
| 78A | 78A | 78A | 156.925 | 156.925 |
| | 78b | | Sadece RX | 161.525 |
| | 79 | | 156.975 | 161.575 |
| 79A | 79A | 79A | 156.975 | 156.975 |
| | 79b | | Sadece RX | 161.575 |
| | 80 | | 157.025 | 161.625 |
| 80A | 80A ^{*4} | 80A | 157.025 | 157.025 |
| | 81 | | 157.075 | 161.675 |
| 81A | 81A ^{*4} | 81A | 157.075 | 157.075 |
| | 82 | | 157.125 | 161.725 |
| 82A | 82A ^{*4} | 82A | 157.125 | 157.125 |
| | 83 | | 157.175 | 161.775 |
| 83A | 83A ^{*4} | 83A | 157.175 | 157.175 |
| | | 83b | Sadece RX | 161.775 |
| 84 | 84 ^{*5} | 84 | 157.225 | 161.825 |
| 85 | 85 ^{*5} | 85 | 157.275 | 161.875 |
| 86 | 86 ^{*5} | 86 | 157.325 | 161.925 |
| 87 | 87 | 87 | 157.375 | 157.375 |
| 88 | 88 | 88 | 157.425 | 157.425 |

^{*1} Sadece Düşük Güç

^{*2} AUS sürümü hariç sadece Düşük Güç

^{*3} Sadece RX

^{*4} Sadece USA ve EXP sürümleri için

^{*5} Sadece AUS sürümü için

■ IC-M37E için (AUS hariç)

NOT: Set (Ayar) modunda "CH Display" (Kanal Göstergesi) "4d" (4 haneli) olarak ayarlandığında, kanal numarası 4 haneli olarak görüntülenir. Ayrıntılar için bakınız sayfa 19. (Örnek: Kanal 78A "1078" olarak, kanal 78b "2078" olarak görüntülenir.)

◆ Uluslararası kanallar

| KN | Frekans (MHz) | | KN | Frekans (MHz) | | KN | Frekans (MHz) | | KN | Frekans (MHz) | |
|------|---------------|---------|--------|---------------|---------|------|---------------|---------|------|---------------|---------|
| | Verici | Alıcı | | Verici | Alıcı | | Verici | Alıcı | | Verici | Alıcı |
| 01 | 156.050 | 160.650 | 18 | 156.900 | 161.500 | 60 | 156.025 | 160.625 | 78 | 156.928 | 161.525 |
| 02 | 156.100 | 160.700 | 19 | 156.950 | 161.550 | 61 | 156.075 | 160.675 | 1078 | 156.925 | 156.925 |
| 03 | 156.150 | 160.750 | 1019 | 156.950 | 156.950 | 62 | 156.125 | 160.725 | 2078 | Sadece RX | 161.525 |
| 04 | 156.200 | 160.800 | 2019 | Sadece RX | 161.550 | 63 | 156.175 | 160.775 | 79 | 156.975 | 161.575 |
| 05 | 156.250 | 160.850 | 20 | 157.000 | 161.600 | 64 | 156.225 | 160.825 | 1079 | 156.975 | 156.975 |
| 06 | 156.300 | 156.300 | 1020 | 157.000 | 157.000 | 65 | 156.275 | 160.825 | 2079 | Sadece RX | 161.575 |
| 07 | 156.350 | 160.950 | 2020 | Sadece RX | 161.600 | 66 | 156.325 | 160.925 | 80 | 157.025 | 161.625 |
| 08 | 156.400 | 156.400 | 21 | 157.050 | 161.650 | 67 | 156.375 | 156.375 | 81 | 157.075 | 161.675 |
| 09 | 156.450 | 156.450 | 22 | 157.100 | 161.700 | 68 | 156.425 | 156.425 | 82 | 157.125 | 161.725 |
| 10 | 156.500 | 156.500 | 23 | 157.150 | 161.750 | 69 | 156.475 | 156.475 | 83 | 157.175 | 161.775 |
| 11 | 156.550 | 156.550 | 24 | 157.200 | 161.800 | 71 | 156.575 | 156.575 | 84 | 157.225 | 161.825 |
| 12 | 156.600 | 156.600 | 25 | 157.250 | 161.850 | 72 | 156.625 | 156.625 | 85 | 157.275 | 161.875 |
| 13 | 156.650 | 156.650 | 26 | 157.300 | 161.900 | 73 | 156.675 | 156.675 | 86 | 157.325 | 161.925 |
| 14 | 156.700 | 156.700 | 27 | 157.350 | 161.950 | 74 | 156.725 | 156.725 | 87 | 157.325 | 157.375 |
| 15*1 | 156.750 | 156.750 | 28 | 157.400 | 162.000 | 75*1 | 156.775 | 156.775 | 88 | 157.425 | 157.425 |
| 16 | 156.800 | 156.800 | 31*1*3 | 157.050 | 162.150 | 76*1 | 156.825 | 156.825 | P4*2 | 161.425 | 161.425 |
| 17*1 | 156.850 | 156.850 | 37A*2 | 157.850 | 157.850 | 77 | 156.875 | 156.825 | | | |

*1 Sadece düşük güç

*2 BK Deniz Kanalları:

UK ve HOL sürümleri için M1=37A (157.850 MHz), sadece UK sürümü için M2=P4 (161.425 MHz)

*3 Sadece HOL sürümü için

◆ ABD kanalları

| KN | Frekans (MHz) | | KN | Frekans (MHz) | | KN | Frekans (MHz) | | KN | Frekans (MHz) | |
|------|---------------|---------|------|---------------|---------|-------|---------------|---------|------|---------------|---------|
| | Verici | Alıcı | | Verici | Alıcı | | Verici | Alıcı | | Verici | Alıcı |
| 01A | 156.050 | 156.050 | 17*1 | 156.850 | 156.850 | 37A*3 | 157.850 | 157.850 | 79A | 156.975 | 156.975 |
| 05A | 156.250 | 156.250 | 18A | 156.900 | 156.900 | 63A | 156.175 | 156.175 | 80A | 157.025 | 157.025 |
| 06 | 156.300 | 156.300 | 19A | 156.950 | 156.950 | 65A | 156.275 | 156.275 | 81A | 157.075 | 157.075 |
| 07A | 156.350 | 156.350 | 20 | 157.000 | 161.600 | 66A | 156.325 | 156.325 | 82A | 157.125 | 157.125 |
| 08 | 156.400 | 156.400 | 20A | 157.000 | 157.000 | 67*1 | 156.375 | 156.375 | 83A | 157.175 | 157.175 |
| 09 | 156.450 | 156.450 | 21A | 157.050 | 157.050 | 68 | 156.425 | 156.425 | 84 | 157.225 | 161.825 |
| 10 | 156.500 | 156.500 | 22A | 157.100 | 157.100 | 69 | 156.475 | 156.475 | 85 | 157.275 | 161.875 |
| 11 | 156.550 | 156.550 | 23A | 157.150 | 157.150 | 71 | 156.575 | 156.575 | 86 | 157.325 | 157.325 |
| 12 | 156.600 | 156.600 | 24 | 157.200 | 161.800 | 72 | 156.625 | 156.625 | 87 | 157.375 | 157.375 |
| 13*1 | 156.650 | 156.650 | 25 | 157.250 | 161.850 | 73 | 156.675 | 156.675 | 88 | 157.425 | 157.425 |
| 14 | 156.700 | 156.700 | 26 | 157.300 | 161.900 | 74 | 156.725 | 156.725 | P4*3 | 161.425 | 161.425 |
| 15*2 | 156.750 | 156.750 | 27 | 157.350 | 161.950 | 77*1 | 156.875 | 156.725 | | | |
| 16 | 156.800 | 156.800 | 28 | 157.400 | 162.000 | 78A | 156.925 | 156.925 | | | |

*1 Sadece düşük güç

*2 Sadece RX

*3 BK Deniz Kanalları:

UK ve HOL sürümleri için M1=37A (157.850 MHz), sadece UK sürümü için M2=P4 (161.425 MHz)

NOT: Simpleks kanallar, 21, 23, 81, 82 ve 83 ABD sularında genel nüfus tarafından yasal olarak KULLANILAMAZ.

12 SORUN GİDERME

Telsiz AÇILMAZ.

- Batarya boşalmıştır.
→ Bataryayı şarj edin. (s. 8)
- Batarya doğru takılmamıştır.
→ Bataryayı doğru takın. (s. 3)

Hoparlörden çok az ses gelir veya hiç ses gelmez.

- Gürültü kesme düzeyi çok yükseğe ayarlıdır.
→ Gürültü kesme düzeyini ayarlayın. (s. 12)
- Ses düzeyi çok düşüğe ayarlıdır.
→ Ses düzeyini ayarlayın.
- Hoparlöre su girmiştir
→ Hoparlör ızgarasından suyu çıkarmak için, AquaQuake Su Tahliye fonksiyonunu kullanın. (s. 12)

Verici yapamaz veya yüksek güç seçemezsiniz.

- Bazı kanallar yönetmelik gereği sadece alım veya düşük güç için ayarlanmıştır.
→ Kanalları değiştirin. (s. 9)
- Çıkış gücü düşük olarak ayarlıdır.
→ Yüksek gücü seçmek için, [Hi/Lo] tuşuna basın. (s. 4)

Tarama başlamaz.

- 2 'den fazla Sık kullanılan kanal ayarlanmamıştır.
→ Sık kullanılan kanalları ayarlayın. (s. 15)

Bip sesi duyulmaz.

- Tuş Bip sesi fonksiyonu KAPALIDIR.
→ Key Beep (Tuş Sesi) fonksiyonunu açın. (s. 18)

Tuş takımı çalışmaz.

- Tuş takımı kilitlidir.
→ Tuş takımını kilitlemek veya kilidini açmak için, [M-O] tuşunu 1 saniye basılı tutun. (s. 4)

Icom Inc. Japan
1-1-32, Kamiminami, Hirano-ku, Osaka 547-0003, Japan



Kind of equipment: **VHF MARINE TRANSCEIVER**

Type-designation: **IC-M37E**
156.00-161.45 MHz 6 W

Software version: 1.X

Accessories: **Battery, Belt Clip, Antenna**

RE Directive

We declare on our sole responsibility that this equipment complies with the essential requirements of the Radio Equipment Directive, 2014/53/EU, and that any applicable Essential Test Suite measurements have been performed.

Version (where applicable):

This compliance is based on conformity with the following harmonised standards, specifications or documents:

- i) EN 301 178 V2.2.2 (2017-04)
- ii) EN 300 898 V2.3.1 (2018-11) Annex B (ATIS Signalling Protocol)
- iii) EN 301 843-1 V2.2.1 (2017-11)
- iv) EN 301 843-2 V2.2.1 (2017-11)
- v) IEC 62368-1:2018
- vi) EN 62209-1:2006
- vii) EN 62209-2:2010/A1:2019
- viii) EN 62311:2020
- ix) _____
- x) _____
- xi) _____
- xii) _____
- xiii) _____
- xiv) _____
- xv) _____
- xvi) _____
- xvii) _____

RoHS Directive

We declare on our sole responsibility that this equipment complies with the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment Directive, 2011/65/EU.

Bad Soden 24/02/2022

Place and date of issue

Icom (Europe) GmbH
Communication Equipment
Auf der Krautweide 24, 65812
Bad Soden am Taunus, Germany

Authorized representative name

S. Ikegami
General Manager



Signature

Icom Inc. Japonya
1-1-32, Kamiminami, Hirano-ku, Osaka 547-0003, Japonya



Cihazın Tipi: VHF MARINE TRANSCEIVER

Cihazın Adı: IC-M37E
156.00-161.45 MHz 6 W

Yazılım sürümü: 1.X

Aksesuarlar: Batarya, Kemer Klipsi, Anten

RE Direktifi

Tamamen kendi sorumluluğumuzda deklare ederiz ki, bu cihaz Telsiz Ekipmanlar Direktifi (RED) 2014/53/EU 'nun temel gereksinimleri ile uyumludur ve uygulanabilir gerekli testler yapılmıştır.

Versiyonu (uygulanabilir olduğu yerlerde):

Bu uyumluluk belgesi aşağıdaki harmonize standartlar, özellikler veya dokümanlar baz alınarak hazırlanmıştır:

- i) EN 301 178 V2.2.2 (2017-04)
- ii) EN 300 698 V2.3.1 (2018-11) Annex B (ATIS Signalling Protocol)
- iii) EN 301 843-1 V2.2.1 (2017-11)
- iv) EN 301 843-2 V2.2.1 (2017-11)
- v) IEC 62368-1:2018
- vi) EN 62209-1:2006
- vii) EN 62209-2:2010/A1:2019
- viii) EN 62311:2020
- ix) _____
- x) _____
- xi) _____
- xii) _____
- xiii) _____
- xiv) _____
- xv) _____
- xvi) _____
- xvii) _____

RoHS Direktifi

Tamamen kendi sorumluluğumuzla deklare ederiz ki, bu cihaz bazı tehlikeli maddelerin elektrik ve elektronik donanımlarında kullanımı direktifi 2011/65/EU ile uyumludur.

Bad Soden 24/02/2022

Yayınlandığı Yer ve Tarih

Icom (Europe) GmbH
Communication Equipment

Auf der Krautweide 24, 65812
Bad Soden am Taunus, Almanya

Yetkili Temsilci Adı

S. Ikegami
Genel Müdür



İmza

| | | | | | |
|-----------------------------|-------|---------------------------|----|--------------------------|-------|
| A | | G | | O | |
| AD-138 | 22 | Gecikme Zamanlayıcısı Alt | | OPC-2416..... | 8, 22 |
| Alma | 11 | Fonksiyonu | 19 | Opsiyonlar | 22 |
| Anten | 2 | Gönderme | 11 | Otomatik Hoparlör Hattı | |
| AquaQuake | 12 | Güç KAPALI Alt | | Dönüştürme | 19 |
| Arka Aydınlatma | 18 | fonksiyonu | 13 | Otomatik Tarama | 18 |
| ATIS | | Acil Durum | 13 | Ö | |
| ATIS kodu | 20 | Aydınlatma | 13 | Ön panel | 4 |
| Ayar modu | | Batarya Voltajı | 13 | Özellikler | 21 |
| Ögeler | 18 | Flaş | 13 | P | |
| Kullanım..... | 17 | | | Panel Açıklamaları | 13 |
| B | | Güç Tasarrufu | 18 | S | |
| Batarya | 3, 22 | Gürültü Kesme | | Ses | |
| Batarya kutusu | 22 | Seviyesi | 12 | Yüksek | 12 |
| Batarya şarj cihazı | 8 | Gürültü Kesme Tuş | | Kısık | 12 |
| Batarya uyarısı | 6 | Hareketi | 18 | Sık kullanılan kanallar | |
| Batmama ve Yanıp | | H | | Silme | 15 |
| sönme | 19 | Hava Durumu Kanalları | | Seçme | 15 |
| Batmama ve Yanıp | | | 10 | Ayarlama | 15 |
| Sönme Alarmı | 19 | Hava Durumu Uyarısı.. | 18 | Ş | |
| Batmama ve Yanıp | | Hava Durumu Uyarısı...10 | | Şarj cihazı | 22 |
| Sönme Güç Tasarrufu..19 | | Ayarlama | 10 | Şarj uyarısı | 7 |
| BC-217 | 22 | HM-213 | | T | |
| BC-235 | 22 | Takma | 23 | Tarama | |
| BC-238 | 22 | Kullanım | 23 | Normal | 14 |
| Bip sesi | 18 | Hoparlör Hattı Dönüştürme | | Öncelikli | 14 |
| BP-296 | | fonksiyonu | 11 | Başlatma | 15 |
| Batarya kullanım | | i | | Tarama Tipi | 18 |
| süresi | 22 | İkili İzleme | 16 | Tarama Zamanlayıcısı..18 | |
| Şarj süresi | 8 | İkili/Üçlü İzleme | 18 | Ü | |
| BP-297..... | 22 | Kullanım | 16 | Üçlü İzleme | 16 |
| Kullanım | 22 | İzleme fonksiyonu | 12 | Üstpanel | 4 |
| Ç | | K | | Y | |
| Çağrı kanalı | | Kanal | | Yan panel..... | 4 |
| Seçme | 9 | Grup | 9 | | |
| Ayarlama | 13 | Seçme | 9 | | |
| D | | Kanal Geçmişi | | | |
| Düşük Batarya Uyarısı ...19 | | Fonksiyonu | 13 | | |
| F | | Kanal Göstergesi | 19 | | |
| Fonksiyon göstergesi 5 | | Kanal 16 | | | |
| | | Seçme | 9 | | |
| | | Kemer klipsi | 2 | | |
| | | Kontrast | 18 | | |

Üretici Firma:

Icom Inc.

1-1-32 Kami-minami, Hirano-ku,

Osaka, Japonya 547-0003

Tel: +81 (06) 6793 5302 Faks: +81 (06) 67930013

Web: www.icom.co.jp

İthalatçı Firma: (Satış ve Servis)

Telsan Telsiz San. ve Tic. A.Ş.

Seyrantepe Mahallesi, Yayıncılar Sk. No.5,

34418 Kağıthane/İstanbul / TÜRKİYE

Tel: (0212) 212 2232 Faks: (0212) 212 6899

Web: www.telsan.com

< Kullanılması planlanan ülkeler >

AT BE CY CZ DK EE
 FI FR DE GR HU IE
 IT LV LT LU MT NL
 PL PT SK SI ES SE
 GB IS LI NO CH BG
 RO TR HR